

**R-Link**



# Sommario

Precauzioni d'uso . . . . .	1.3
Generalità . . . . .	1.4
Descrizione generale . . . . .	1.4
Presentazione dei comandi . . . . .	1.5
Scheda SD: utilizzo, inizializzazione . . . . .	1.13
Principi di utilizzo . . . . .	1.15
ON, OFF. . . . .	1.18
Aggiungere, gestire i preferiti . . . . .	1.19
Utilizzare il riconoscimento vocale . . . . .	1.20
Navigazione. . . . .	1.23
Inserire una destinazione. . . . .	1.23
Volume e voce . . . . .	1.28
Leggere una mappa . . . . .	1.29
Navigazione assistita . . . . .	1.30
Preparare un itinerario . . . . .	1.33
Info traffico . . . . .	1.34
Visualizzare la mappa . . . . .	1.37
Servizi di navigazione . . . . .	1.38
Z.E. Services . . . . .	1.40
Stazione di ricarica. . . . .	1.41
Perimetro di autonomia . . . . .	1.42
Aggiungere, gestire gli indirizzi memorizzati . . . . .	1.43
Impostazioni di navigazione . . . . .	1.44

Multimediale . . . . .	1.47
Ascoltare la radio . . . . .	1.47
Funzioni multimediali . . . . .	1.50
Lettore foto . . . . .	1.51
Lettore video . . . . .	1.52
Impostazioni multimediali . . . . .	1.53
Telefono . . . . .	1.54
Associare, disassociare un telefono . . . . .	1.54
Connettere, disconnettere un telefono . . . . .	1.55
Gestire la rubrica del telefono . . . . .	1.56
Effettuare, ricevere una chiamata . . . . .	1.57
Registro chiamate . . . . .	1.59
Telefonata in corso . . . . .	1.60
Impostazioni telefono . . . . .	1.61
Veicolo . . . . .	1.62
Driving eco <sup>2</sup> . . . . .	1.62
Parcheggio assistito, telecamera di retromarcia . . . . .	1.63
Veicolo elettrico . . . . .	1.65
Benessere . . . . .	1.67
Computer di bordo, impostazioni del veicolo . . . . .	1.68
Services . . . . .	1.69
Presentazione del menu Servizi . . . . .	1.69
Scaricare e installare applicazioni . . . . .	1.70
Impostazioni servizi . . . . .	1.74
Sistema . . . . .	1.75
Regolazioni . . . . .	1.75
Anomalie di funzionamento . . . . .	1.79

# PRECAUZIONI D'USO

È tassativo seguire le precauzioni riportate in basso durante l'utilizzo del sistema per motivi di sicurezza o di rischio di danneggiamento dei materiali. Rispettate obbligatoriamente le leggi vigenti nel paese in cui vi trovate.



## Precauzioni riguardanti la manipolazione del sistema

- Agite sui comandi e consultate le informazioni a video quando le condizioni del traffico lo permettono.
- Regolate il volume sonoro ad un livello moderato che permetta di ascoltare i rumori circostanti.

## Precauzioni riguardanti la navigazione

- L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.
- A seconda delle zone geografiche, la cartina presente sulla mappa SD può non essere informata sulle novità dell'itinerario. Siate vigili. In ogni caso, il codice della strada ed i cartelli stradali hanno sempre priorità rispetto alle indicazioni del sistema di navigazione.

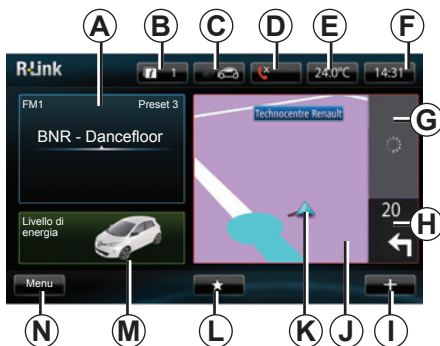
## Precauzioni materiali

- Non effettuate alcuna operazione di smontaggio o modifica del sistema per evitare di danneggiare il materiale o il rischio di ustioni.
- In caso di cattivo funzionamento ed in caso di necessità di smontaggio, abbiate cura di rivolgervi al rappresentante del costruttore.
- Non inserite corpi estranei, mappe SD danneggiate o sporche nel lettore.
- Pulite sempre lo schermo con un panno in microfibra.
- Utilizzate una mappa SD adatta al vostro sistema di navigazione.

Prima di utilizzare il sistema, è obbligatorio accettare le Condizioni generali di vendita.

La descrizione dei modelli, indicati in questo libretto, è stata stabilita a partire dalle caratteristiche tecniche note alla data di redazione del presente documento. Il libretto d'istruzioni riporta l'insieme delle funzioni esistenti per i modelli descritti. La loro presenza dipende dal modello della dotazione, dalle opzioni scelte e dal paese di commercializzazione. Analogamente, funzioni di cui è prevista l'introduzione nel corso dell'anno possono anche essere inserite nel documento.

## DESCRIZIONE GENERALE

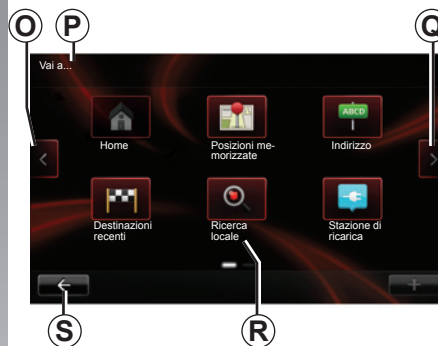


### Videata iniziale

- A** Informazioni audio.
- B** Notifiche sistema.
- C** Qualità dell'aria esterna/Funzione Eco.
- D** Registro delle chiamate/Stato del telefono connesso.
- E** Temperatura esterna.
- F** Ora.
- G** Informazioni sul traffico.
- H** Istruzioni di navigazione e distanza prima del prossimo cambio di direzione.

- I** Menu contestuale.
- J** Mappa di navigazione.
- K** Posizione attuale del veicolo.
- L** Preferiti.
- M** Driving Eco<sup>2</sup>.
- N** Menu principale.

**Nota:** è possibile modificare la configurazione della videata iniziale. Consultate il paragrafo «Videata iniziale» del capitolo «Impostazioni sistema».



### Schermata menu

- O** Vai alla pagina precedente.
- P** Nome del menu.
- Q** Vai alla pagina successiva.
- R** Nome della funzione o del sottomenu.
- S** Ritorna al menu precedente.

# PRESENTAZIONE DEI COMANDI (1/8)

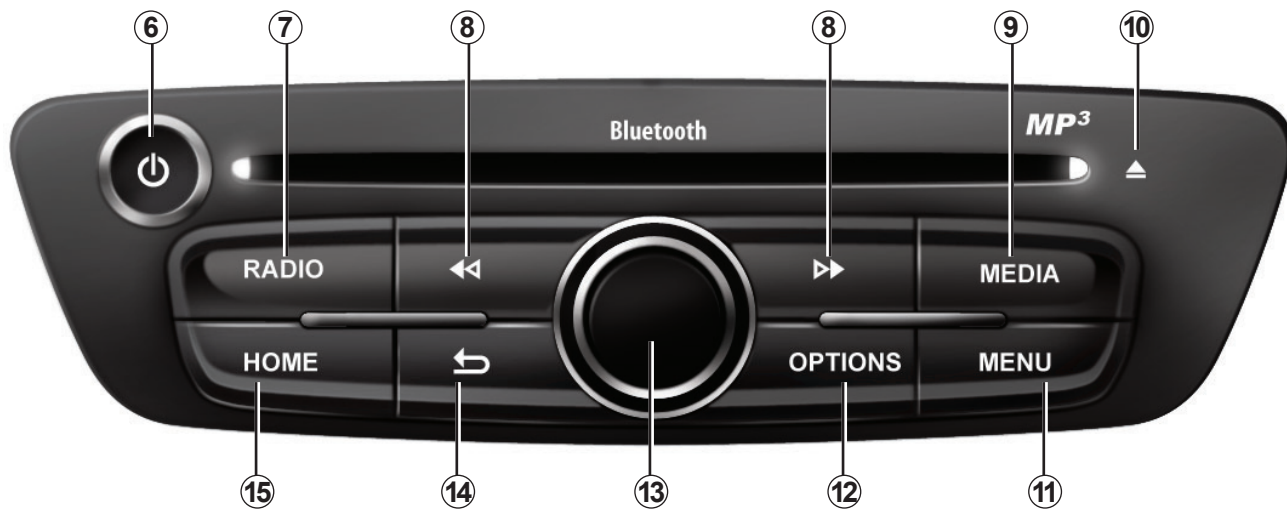
## Comandi a schermo



	Funzione
1	Da un elenco: spostarsi verso l'alto. Dalla mappa: modificare la scala (modalità ZOOM).
2	Tasto di convalida.
3	Da un elenco: spostarsi verso il basso. Dalla mappa: modificare la scala (modalità ZOOM).
4	Visualizzare il menu principale.
5	Pressione: On/Off. Rotazione: regolare il volume della sorgente che si sta ascoltando.

## PRESENTAZIONE DEI COMANDI (2/8)

### Frontale multimediale



## PRESENTAZIONE DEI COMANDI (3/8)

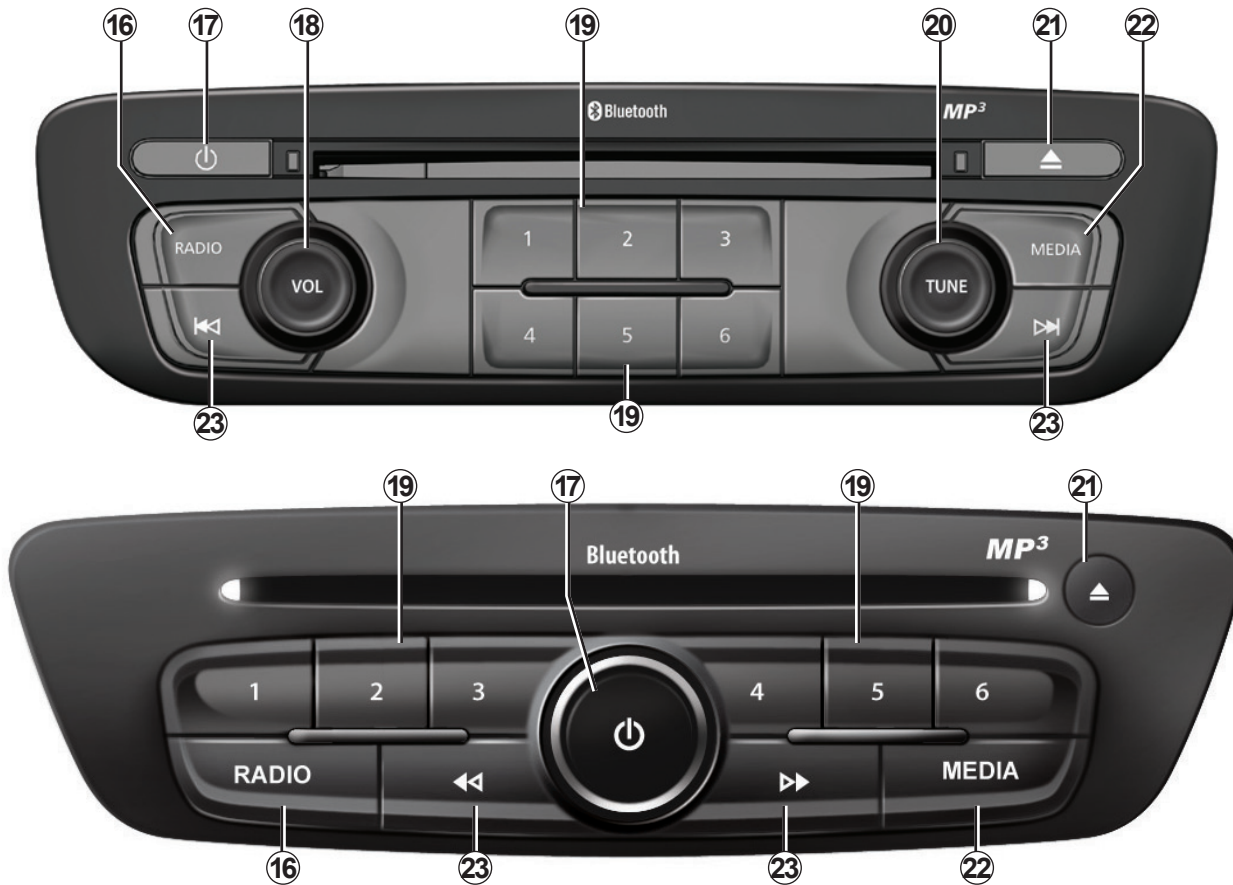
	Funzione
<b>6</b>	Pressione breve: On/Off. Rotazione: impostare il volume della sorgente che si sta ascoltando.
<b>7</b>	Ascoltare la radio/cambiare la gamma delle onde.
<b>8</b>	Pressione breve: – cambiare traccia in un CD. Pressione prolungata: – avanzamento/ritorno rapido in un CD.
<b>9</b>	Scegliere una sorgente esterna.
<b>10</b>	Espellere un CD.
<b>11</b>	Andare al menu principale.
<b>12</b>	Aprire il menu contestuale.
<b>13</b>	Spostamento: – spostarsi sulla mappa; – alto/basso: spostarsi tra le varie zone di un menu (barra superiore, zona centrale, barra inferiore); – sinistra/destra: spostarsi tra le varie schede di un menu. Rotazione: – spostarsi tra i vari elementi di una zona; – modificare la dimensione della scala (modalità ZOOM); Pressione: – confermare.
<b>14</b>	Ritornare al menu precedente.
<b>15</b>	Andare alla videata iniziale.



# PRESENTAZIONE DEI COMANDI (4/8)

## Frontali radio

Per ulteriori funzionalità, consultate la descrizione del comando centrale.

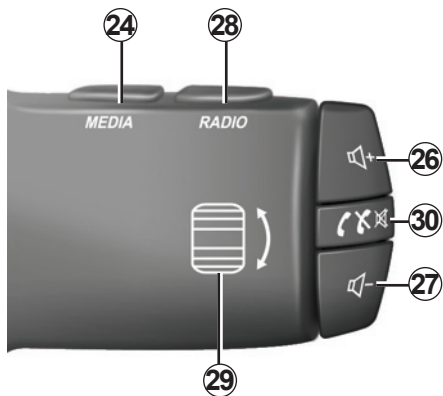
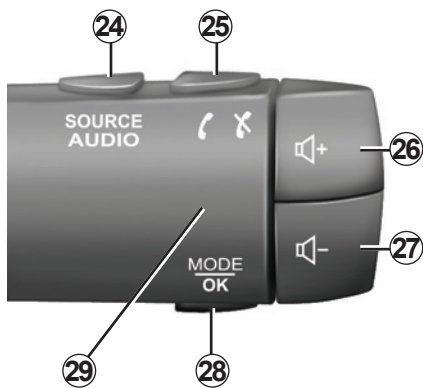


## PRESENTAZIONE DEI COMANDI (5/8)

	Funzione
<b>16</b>	Ascoltare la radio.
<b>17</b>	Accensione/spegnimento.
<b>18</b>	Rotazione: impostare il volume della sorgente che si sta ascoltando.
<b>19</b>	Pressione breve: richiamare una stazione radio. Pressione prolungata: memorizzare una stazione radio.
<b>20</b>	Rotazione: cercare stazioni radio, cambiare traccia in un CD.
<b>21</b>	Espellere un CD.
<b>22</b>	Scegliere una sorgente esterna.
<b>23</b>	Pressione breve: <ul style="list-style-type: none"><li>– spostarsi orizzontalmente all'interno delle visualizzazioni;</li><li>– spostarsi nelle diverse zone del display;</li><li>– cambiare traccia in un CD o in una playlist.</li></ul> Pressione prolungata: <ul style="list-style-type: none"><li>– avanzamento/ritorno rapido in un CD o in un file audio.</li></ul>

## PRESENTAZIONE DEI COMANDI (6/8)

### Comando al volante



	Funzione
24	Scegliere la sorgente audio.
25	Rispondere/chiedere una chiamata (modalità telefono)
26	Aumentare il volume della sorgente che si sta ascoltando.
27	Diminuire il volume della sorgente che si sta ascoltando.
26+27	Interrompere/reinserire il suono della radio. Mettere in pausa/in modalità lettura la traccia audio.
28	Modifica della modalità radio (preset/lista/frequenza).
29	Cercare stazioni radio/ cambiare traccia o cartella audio.
30	Pressione breve: – disinserire/reinserire il suono; – rispondere/chiedere una chiamata (modalità telefono).

## PRESENTAZIONE DEI COMANDI (7/8)

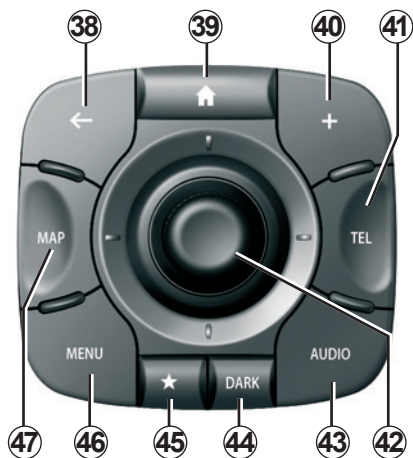
### Comando al volante con comando vocale



	Funzione
31	Scegliere la sorgente audio.
32	Modifica della modalità radio (preset/lista/frequenza).
33	Aumentare il volume della sorgente che si sta ascoltando.
34	Pressione breve: – rispondere/chiudere una chiamata (modalità telefono); – interrompere/reinserire il suono.
35	Diminuire il volume della sorgente che si sta ascoltando.
36	Cercare stazioni radio/ cambiare traccia o cartella audio.
37	Attivare/disattivare il riconoscimento vocale (a seconda della versione del veicolo).

# PRESENTAZIONE DEI COMANDI (8/8)

## Comando centrale



	Funzione
38	Ritornare al menu precedente.
39	Andare alla videata iniziale.
40	Aprire il menu contestuale.
41	Accedere al menu Telefono.
42	<p>Spostamento:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– spostarsi sulla mappa;</li><li>– alto/basso: spostarsi tra le varie zone di un menu (barra superiore, zona centrale, barra inferiore);</li><li>– sinistra/destra: spostarsi tra le varie schede di un menu.</li></ul> <p>Rotazione:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– spostarsi tra i vari elementi di una zona;</li><li>– spostarsi in un elenco;</li><li>– modificare la dimensione della scala (modalità ZOOM);</li></ul> <p>Pressione:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– confermare.</li></ul>
43	Aprire la videata della sorgente che si sta ascoltando (radio, CD audio, ecc.).
44	Attivare la videata di stand-by per nascondere la mappa.
45	Accedere ai preferiti.
46	Andare al menu principale.
47	Accedere al menu Navigazione.

## SCHEDA SD: UTILIZZO, INIZIALIZZAZIONE (1/2)

### Scheda SD

La mappa SD è fornita con il sistema di navigazione. Comprende, inoltre, la mappa del vostro paese o gruppo di paesi.

Gli aggiornamenti, comprese le mappe, sono pubblicati regolarmente. Sono disponibili **esclusivamente** tramite download inserendo la scheda SD del sistema di navigazione nella porta SD del vostro computer **connesso a Internet**.

Al momento della consegna del veicolo nuovo, avete al massimo 60 giorni di tempo circa per aggiornare gratuitamente la cartografia. Oltre questo termine gli aggiornamenti diventano a pagamento.

Utilizzate la vostra scheda SD esclusivamente nell'ambito della sua funzione e per l'aggiornamento del vostro sistema di navigazione. Non inseritela in un altro apparecchio (macchina fotografica, GPS portatile...), né in un altro veicolo.

Potete anche scaricare delle cartografie che coprono un maggior numero di paesi rispetto alla vostra cartografia originale (es.: Europa Occidentale).

Utilizzate esclusivamente la scheda SD compatibile con il navigatore del vostro veicolo.

## SCHEDA SD: UTILIZZO, INIZIALIZZAZIONE (2/2)



### Inserire la scheda SD

Con contatto disinserito, inserite la scheda SD nella porta SD **1** del vostro veicolo.

**Nota:** non inserite la scheda SD in un altro veicolo.

La scheda SD è fragile, non piegatela. Inseritela nel senso corretto.



### Estrarre la scheda SD

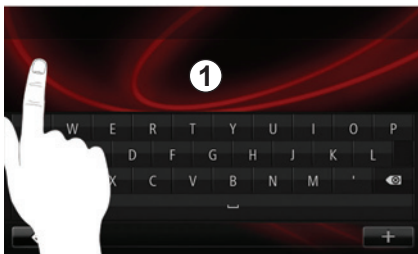
A partire dal menu principale, premete «Sistema», quindi «Rimuovi scheda SD» per espellere la scheda SD in piena sicurezza.

Per togliere la scheda SD dalla porta SD **1**, premetela, quindi rilasciatela. La scheda esce di qualche millimetro. Tirate la scheda per estrarla totalmente.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

## PRINCIPI D'USO (1/3)



### Touch screen 1

#### Spostarsi in un menu

Il touch screen **1** consente di accedere alle funzionalità del sistema. Toccate il touch screen **1** per far scorrere le pagine e aprire un menu.

**Nota:** in base al veicolo, l'utilizzo del touch screen può essere limitato durante la guida.

#### Confermare/annullare una scelta

Confermate sempre le modifiche apportate ai parametri premendo il tasto «Fatto».



### Comandi a schermo

#### Spostarsi in un menu

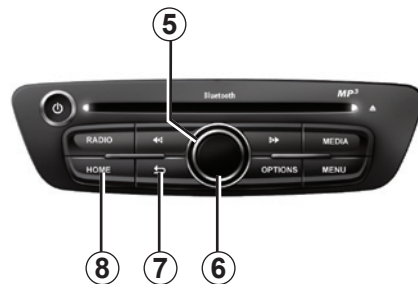
Premete il tasto **3** per entrare in un menu. Utilizzate i tasti **2** per far scorrere i contatti telefonici, le stazioni radio, ecc.

#### Confermare/annullare una scelta

Premete il tasto **4** per tornare alla videata iniziale.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



### Frontale multimediale

#### Spostarsi in un menu

Utilizzate la manopola **5** per passare da un menu all'altro, confermate premendo il pulsante centrale **6** per entrare nel menu.

#### Confermare/annullare una scelta

Premete il pulsante centrale **6** per confermare una modifica.

Premete il pulsante **7** per annullare una scelta e tornare al menu precedente.

Premete il pulsante **8** per tornare alla videata iniziale.



## PRINCIPI D'USO (2/3)



### Comando centrale

#### Spostarsi in un menu

Utilizzate il joystick **11** per passare da un menu all'altro:

- Spostate il joystick **11** verso l'alto o verso il basso per spostarvi nelle varie zone dello schermo (barra superiore, zona centrale, barra inferiore);
- ruotate il joystick **11** per spostarvi tra i vari elementi di una zona;

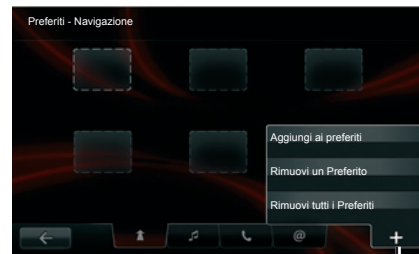
- premete il joystick **11** per aprire l'elemento selezionato;
- nei menu a schede, spostate il joystick **11** verso sinistra o verso destra per passare da un scheda all'altra.

#### Confermare/annullare una scelta

Premete il joystick **11** per confermare una modifica.

Premete il pulsante **9** per annullare una scelta e tornare al menu precedente.

Premete il pulsante **10** per tornare alla videata iniziale.



### Menu contestuali

Disponibile nella maggior parte dei menu del sistema, il menu contestuale **A** consente di accedere ad alcuni sottomenu (elimina preferiti, modifica itinerario in corso di navigazione, ecc.).



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

## PRINCIPI D'USO (3/3)

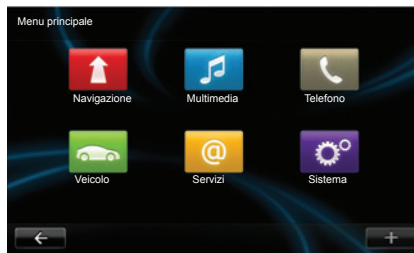


### Presentazione della videata iniziale

La videata iniziale è la videata predefinita del sistema multimediale. È composta da un determinato numero di combinazioni rapide verso altre funzionalità, quali la navigazione o la radio.

Per la descrizione della videata iniziale, consultare il capitolo «Descrizione generale».

**Nota:** è possibile modificare la configurazione della videata iniziale. Consultate il paragrafo «Videata iniziale» del capitolo «Impostazioni sistema».



### Presentazione del menu principale

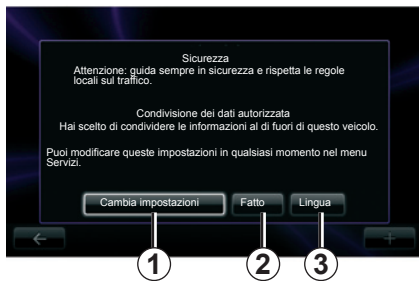
Per accedere al menu principale, dalla videata iniziale premete il pulsante «Menu».

Il sistema si compone di sei grandi gruppi, tutti accessibili dal menu principale:

- Navigazione raggruppa tutte le funzioni di navigazione assistita mediante satellite, le cartine stradali, l'info traffico, i servizi LIVE e gli allarmi per le zone a rischio;
- Multimedia consente di gestire la radio e la lettura dei file audio e video;

- Telefono serve per associare al sistema un telefono cellulare e per utilizzarlo in modalità vivavoce;
- Veicolo include la gestione di determinati equipaggiamenti quali la telecamera di retromarcia, il computer di bordo e Driving Eco<sup>2</sup>, nonché alcuni elementi specifici dei veicoli elettrici;
- Servizi comprende il punto vendita on-line R-Link Store e le applicazioni;
- Sistema consente di impostare vari parametri del sistema multimediale quali la visualizzazione, la lingua, la data e l'ora, ecc.

## ON, OFF



### Accensione

Il sistema multimediale si accende automaticamente all'inserimento del contatto. Negli altri casi premete il tasto On/Off.

All'avviamento, è possibile impostare determinate funzioni:

- Premete il pulsante «Cambia impostazioni» **1** per autorizzare o negare la condivisione dati.
- Premete il pulsante «Lingua» **3** per modificare la lingua del sistema.
- Premete «Fatto» **2** per iniziare ad utilizzare il sistema multimediale.

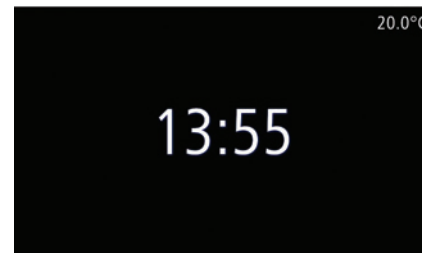
### Spegnimento

Con contatto disinserito, il sistema si arresta automaticamente al più tardi all'apertura della porta del conducente.

Con contatto inserito, premete il tasto On/Off sul vostro sistema audio.

### Reinizializzazione del sistema

Per reinizializzare tutti i parametri del sistema e/o eliminare tutti i dati personali, nel menu principale, selezionate «Sistema», «Ripristina impost. orig.», quindi seguite le istruzioni sulla videata.



### Schermo temperatura/ora

Questa videata viene visualizzata all'apertura della porta conducente, prima dell'inserimento del contatto del veicolo.

Può inoltre essere visualizzata allo spegnimento del sistema: con contatto inserito, premete il tasto On/Off sul vostro sistema audio. Il sistema interrompe quindi la navigazione assistita e visualizza una semplice videata in cui vengono indicate ora e temperatura esterna.

# AGGIUNGERE, GESTIRE I PREFERITI



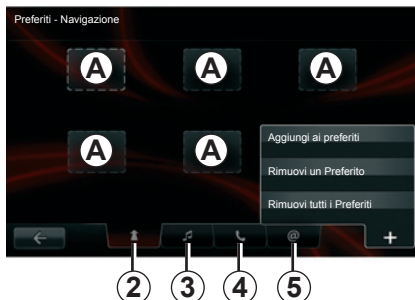
## Aggiungere preferiti

Dalla videata principale, premere il pulsante **1**. Il menu Preferiti consente di gestire quattro tipologie di Preferiti:

- Navigazione **2**;
- Multimediale **3**;
- Telefono **4**;
- Services **5**.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## Aggiungere un preferito di navigazione **2**

Selezionate una scheda vuota **A**, o «+», quindi «Aggiungi ai preferiti». Scegliete il preferito desiderato dall'elenco per aggiungere una destinazione memorizzata ai preferiti.

**Nota:** per aggiungere un preferito di navigazione, dovete aver prima memorizzato un indirizzo. Consultate il paragrafo «Confermare la destinazione» nel capitolo «Inserire una destinazione».

## Aggiungere un preferito multimediale **3**

Selezionate una scheda vuota **A**, o «+», quindi «Aggiungi ai preferiti». Scegliete il preferito desiderato dall'elenco per aggiungere un preset radio (solo FM) ai preferiti.

## Aggiungere un preferito telefonico **4**

Selezionate una scheda vuota **A**, o «+», quindi «Aggiungi ai preferiti». Scegliete il preferito desiderato dall'elenco per aggiungere ai preferiti un contatto telefonico.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Gestire la rubrica del telefono».

## Aggiungere un preferito di servizio **5**

Selezionate una scheda vuota **A**, o «+», quindi «Aggiungi ai preferiti». Scegliete il preferito desiderato dall'elenco per aggiungere un'applicazione installata ai preferiti.

## Eliminare i preferiti

Per eliminare un preferito, premete «+», quindi il preferito da eliminare e infine «Rimuovi un Preferito». Sullo schermo compare un messaggio di conferma; premete «Elimina» per convalidare. È possibile eliminare tutti i preferiti; per fare questo premete «+», quindi «Rimuovi tutti i Preferiti». Sulla videata compare un messaggio di conferma; premete «Elimina» per convalidare l'eliminazione.

# UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (1/3)

## Presentazione

Il vostro sistema multimediale è dotato di un sistema di riconoscimento vocale che consente di comandare determinate funzioni tramite la voce. In questo modo potrete utilizzare il sistema multimediale mantenendo le mani sul volante.

## Attivazione

Per attivare il sistema di riconoscimento vocale, premete il pulsante corrispondente presente sul veicolo. Sul touch screen viene visualizzato il menu principale di controllo vocale.

A partire dal menu principale di controllo vocale, è possibile utilizzare il comando vocale per gestire tre funzioni:

- la navigazione;
- il telefono;
- le applicazioni installate.

**Nota:** la posizione del pulsante di riconoscimento vocale varia a seconda della versione del veicolo. Per maggiori informazioni, leggete il libretto di istruzioni del veicolo.



## Indicatore di riconoscimento vocale 1

L'indicatore di riconoscimento vocale **1** è composto da riferimenti colorati e da un'icona centrale.

### Riferimenti colorati

I riferimenti colorati servono per ottimizzare il riconoscimento vocale:

- riferimento verde: riconoscimento vocale ottimale;
- riferimento arancione: riconoscimento vocale corretto;
- riferimento rosso: riconoscimento vocale medio.

## Icona centrale

In base allo stato del sistema, possono essere visualizzate icone centrali diverse:

- icona Microfono: il sistema è pronto a ricevere il comando vocale;
- icona Caricamento: il sistema si trova in fase di caricamento dati;
- icona Altoparlante: il sistema fornisce informazioni attraverso una voce di sintesi.

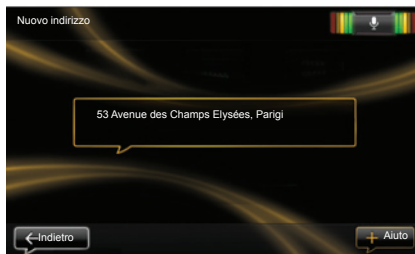
## UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (2/3)



### Comandare la navigazione attraverso il riconoscimento vocale

È possibile inserire un indirizzo di navigazione attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema audio. Per fare questo:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- quando il sistema emette un segnale acustico, dite «Destinazione»;



- dite «Indirizzo», quindi pronunciate il vostro indirizzo di destinazione completo (numero civico, nome della via, città di destinazione);
- quando il sistema indica l'indirizzo inserito, confermate la destinazione per iniziare la navigazione assistita.

**Nota:** parlate a voce alta e in maniera comprensibile. Per ottimizzare il riconoscimento vocale, utilizzate l'indicatore corrispondente.

**Nota:** potete inoltre inserire una destinazione recente dal menu principale di comando vocale. Per fare questo, premete il pulsante di comando vocale, quindi dite «Destinazioni recenti» e selezionate la destinazione desiderata.



### Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

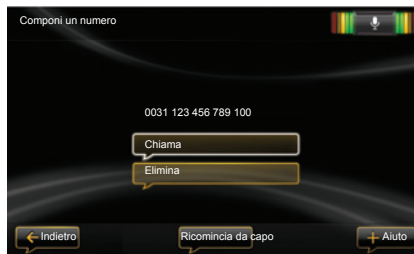
## UTILIZZARE IL RICONOSCIMENTO VOCALE (3/3)



### Utilizzare un telefono con il riconoscimento vocale

È possibile chiamare un numero attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema audio. Per fare questo:

- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- quando il sistema emette un segnale acustico, dite «Telefono»;



- pronunciate il nome del contatto che desiderate chiamare oppure il numero di telefono che volete contattare;
- **Nota:** si raccomanda di pronunciare le cifre del numero singolarmente.
- quando il sistema indica il numero inserito, dite «Chiama» per chiamare il numero pronunciato oppure «Elimina» per dettare un altro numero.

**Nota:** potete inoltre chiamare un contatto registrato o un numero dal menu principale di comando vocale. Per fare questo, premete il pulsante di comando vocale, quindi pronunciate il nome del contatto registrato o il numero che desiderate chiamare.

### Lanciare un'applicazione con il riconoscimento vocale

È possibile lanciare un'applicazione attraverso la funzione di comando vocale integrata nel sistema audio. Per fare questo:

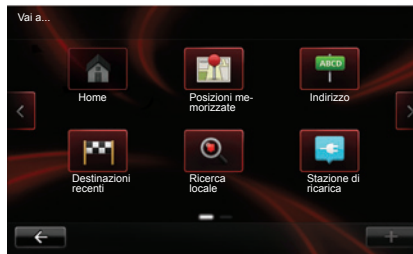
- premete il pulsante di comando vocale per visualizzare il menu principale corrispondente;
- quando il sistema emette un segnale acustico, dite «Applicazioni»;
- pronunciate il nome dell'applicazione che desiderate lanciare per iniziare a utilizzarla immediatamente.

# INSERIRE UNA DESTINAZIONE (1/5)



## Menu Navigazione

Dalla videata iniziale, premete il pulsante «Menu», quindi il pulsante «Navigazione» per accedere al menu Navigazione.



## Menu «Vai a...»

Il menu «Vai a...» propone diversi metodi per indicare una destinazione:

- inserimento di un indirizzo dalla rubrica «Indirizzo» scegliendo una delle seguenti opzioni:
  - inserimento di un indirizzo completo (città, via e numero civico);
  - ricerca per codice postale;
  - selezione di un Centro città;
  - selezione di un incrocio;
- selezione del «Home»;
- selezione di un indirizzo tra gli «Posizioni memorizzate»;



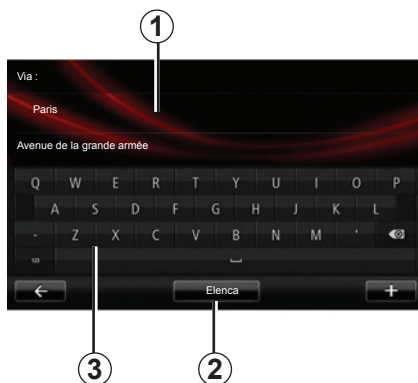
- selezione di una destinazione tra le «Destinazioni recenti»;
- selezione di una destinazione per «Ricerca locale»;
- selezione di una destinazione per «Stazione di ricarica» (veicolo elettrico);
- selezione di un indirizzo a partire da un «Punto di interesse» (PDI);
- selezione di un «Punto sulla mappa»;
- selezione di una «Latitudine» e di una «Longitudine».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## INSERIRE UNA DESTINAZIONE (2/5)



### Inserisci un «Indirizzo»

Questa voce permette di inserire un indirizzo completo o parte di esso: nazione, città, via e numero civico.

Nel corso del primo utilizzo, il sistema vi chiederà di scegliere il paese di destinazione.

A partire dagli utilizzi successivi, potrete digitare il nome della città o il suo codice postale mediante il tastierino **3**. Il sistema può proporre diversi nomi di città nella zona **1**.

- Premete il nome della città che compare per confermarla.
- Accedete alla lista completa che corrisponde alla vostra ricerca selezionando «Elenca» **2**.
- Selezionate la città desiderata.
- Procedete allo stesso modo per i campi «Via» e «Numero civico».

**Nota:** il sistema mantiene in memoria le ultime città inserite. Potete sceglierne direttamente una premendo sull'area **1**.

**Nota:** sono ammessi solo gli indirizzi noti dal sistema nella mappa digitalizzata.

### «Home»

Questa rubrica vi consente di avviare la guida assistita verso il vostro domicilio.

Per registrare l'indirizzo della vostra abitazione, utilizzate il menu «Preferenze», quindi «Cambia posizione base».

### «Posizioni memorizzate»

La rubrica «Posizioni memorizzate» raggruppa le destinazioni preferite registrate (posto di lavoro, ecc.).

- Selezionate nel menu «Navigazione» la voce «Vai a...»;
- Scegliete «Posizioni memorizzate» e confermate;
- Selezionate l'indirizzo di destinazione desiderato nell'elenco degli indirizzi per iniziare la navigazione assistita.

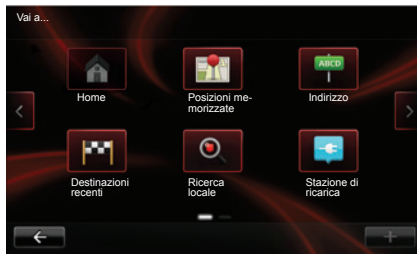
Potete gestire gli indirizzi memorizzati nel menu «Preferenze», quindi selezionare «Gestisci posizioni memorizzate».

**Nota:** l'icona «Posizioni memorizzate» sarà ombreggiata se non avete alcun indirizzo memorizzato.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

## INSERIRE UNA DESTINAZIONE (3/5)



### «Destinazioni recenti»

Questa rubrica permette di selezionare una destinazione a partire dalla lista degli ultimi indirizzi utilizzati. Queste memorizzazioni si eseguono automaticamente.

- Nel menu «Navigazione» selezionate la voce «Vai a...», quindi la voce «Destinazioni recenti».
- Nell'elenco delle destinazioni memorizzate selezionate un indirizzo per iniziare la navigazione assistita.

### «Ricerca locale»

Questo servizio permette di cercare rapidamente qualsiasi punto d'interesse tramite una parola chiave e impostarlo come destinazione.

- Nel menu «Navigazione» selezionate la voce «Vai a...», quindi la voce «Ricerca locale».
- Inserite la vostra password utilizzando il tastierino a sfioramento, quindi confermate.
- Nell'elenco degli elementi trovati, selezionate un indirizzo per iniziare la navigazione assistita.

**Nota:** questa icona viene visualizzata solo se avete sottoscritto un abbonamento nei paesi in cui sono disponibili i Servizi LIVE (consultate il capitolo «Servizi di navigazione» del presente libretto).

### «Stazione di ricarica»

In base al veicolo, questo menu consente di trovare una stazione di ricarica per il vostro veicolo elettrico e di pianificare un percorso verso quel luogo. L'elenco delle stazioni di ricarica viene aggiornato automaticamente quando collegate il vostro apparecchio a MyRenault.

Consultate il capitolo «Aggiornamento sistema» del presente libretto.

**Nota:** potete gestire le vostre stazioni personali tramite il menu «Parametri veicolo elettrico (EV)». Consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».

**Nota:** le stazioni di ricarica personali vengono memorizzate nel sistema di navigazione, mentre l'elenco generico di stazioni di ricarica è memorizzato nella scheda SD. È possibile aggiornare solo l'elenco della scheda SD. Inoltre, solo le stazioni di ricarica personali possono essere gestite tramite il sistema di navigazione.

## INSERIRE UNA DESTINAZIONE (4/5)



### «Punto di interesse» (PDI)

Un punto d'interesse (PDI) è un servizio, un edificio o un luogo turistico situato in prossimità di una località (il punto di partenza, la città di destinazione, lungo il percorso, ecc.). I PDI sono classificati in diverse categorie come ristoranti, musei, parcheggi, ecc.

Per trovare un PDI è possibile effettuare diversi tipi di ricerche:

- la categoria;
- il nome del PDI cercato.

Nel menu Navigazione selezionate la voce «Vai a...», quindi «Punto di interesse» e confermate.

### Ricerca tramite la categoria del PDI

Selezionate il tipo di categoria che desiderate. Scegliete la zona ricercata: «PDI nelle vicinanze», «PDI in città» o «PDI vicino a base».

Inserite quindi un nome di città ed avviate la ricerca selezionando «Fatto».

### Ricerca per nome del PDI

Inserite il nome del PDI desiderato e il sistema inizierà a cercarlo automaticamente.

### «Punto sulla mappa»

Questa funzione vi permette di definire una destinazione a partire dalla cartina. Nel menu Navigazione selezionate «Vai a...», quindi «Punto sulla mappa».

Spostate la mappa per posizionare il cursore sulla destinazione prescelta, quindi confermate: il sistema calcola l'itinerario.

### «Latitudine Longitudine»

Questa funzione vi permette di definire una destinazione servendovi dei valori di latitudine e di longitudine.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

## INSERIRE UNA DESTINAZIONE (5/5)



### Riepilogo dell'itinerario selezionato

Lo schermo si compone di due schede:

- la scheda dell'itinerario **4** permette di visualizzare un riepilogo del percorso;
- la scheda Live **5** permette di visualizzare le informazioni sul traffico in tempo reale (servizio subordinato ad abbonamento).

In base al veicolo e a seconda del suo livello di carica (sufficiente o meno), sul vostro punto di destinazione viene visualizzata una bandiera **6** verde o rossa.

**Nota:** premete una delle schede per visualizzarne il contenuto.

### Confermare la destinazione

Una volta inserite le informazioni sulla destinazione, viene visualizzato un riepilogo del percorso per la conferma. Una volta convalidato il percorso, il sistema calcola l'itinerario. Per impostazione predefinita, il calcolo viene eseguito scegliendo il percorso più rapido.

**Nota:** il criterio di calcolo può essere modificato nei parametri.

Una volta terminato il calcolo, il sistema visualizza la sintesi di navigazione e vi propone due possibilità:

- «+», vi permette di visualizzare i dettagli del percorso in diverse forme (consultate il paragrafo «Dettagli sull'itinerario» nel capitolo «Navigazione assistita»), modificare e registrare l'itinerario.
- «Fatto», la navigazione assistita comincia.

**Nota:** se non confermate, questa pagina si chiude dopo dieci secondi e avvia automaticamente la navigazione assistita.

**Nota:** in base al veicolo e a seconda del suo livello di carica, se la destinazione è raggiungibile, la navigazione assistita viene lanciata; se il livello di carica è insufficiente, il sistema propone di cercare una colonnina di ricarica lungo il tragitto.

**Nota:** « IQ Routes™ » è una funzione di ottimizzazione della durata dell'itinerario attraverso dati statistici e permette di calcolare gli itinerari in funzione del traffico medio in base ai giorni e alle ore. Per attivare o disattivare questa funzione, consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».

### Garanzia mappe più recenti

Dopo la consegna del veicolo nuovo, avete a disposizione un tempo massimo per aggiornare gratuitamente la cartografia. Oltre questo termine gli aggiornamenti saranno a pagamento. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.

# VOLUME E VOCE



## Volume sonoro

### Modificare il volume acustico

Per modificare il volume acustico, utilizzate il comando dei suoni del sistema audio nel corso di un annuncio vocale o dal menu «Sistema», «Audio», quindi «Livelli audio» e regolate i seguenti volumi del suono:

- volume principale;
- istruzioni di navigazione;
- vivavoce del telefono;
- suoneria telefono;
- annuncio vocale;
- suoni del sistema;
- suono del parcheggio assistito;
- annunci del traffico.

Premete «Fatto» per registrare i volumi del suono.



## Selezionare una voce

Il sistema vi offre la possibilità di selezionare una voce di sintesi o una voce umana registrata. Questa voce è utilizzata per le istruzioni vocali. Per modificare la voce utilizzata nel sistema di navigazione, nel menu principale selezionate «Navigazione», «Impostazioni», quindi «Voce». Selezionate una voce nell'elenco.

### Voci sintetiche

Le voci di sintesi sono generate dal sistema di navigazione. Vi danno le istruzioni orali mentre guidate. Possono annunciare la direzione (ad esempio, girate a destra) e le informazioni dei cartelli stradali.

**Nota:** il riconoscimento vocale funziona solo con le voci di sintesi.

### Voci umani registrate

Le voci umane sono voci registrate da un attore o da un'attrice.

**Nota:** le voci umane registrate forniscono esclusivamente le istruzioni di navigazione assistita semplificate.

# LEGGERE UNA MAPPA



## Legenda della cartina

**A** Segnale indicante il limite di velocità (il valore di velocità indicato dipende dall'unità scelta). Per maggiori informazioni sulla scelta delle unità, consultate il capitolo «Impostazioni sistema».

**Nota:** il segnale diventa rosso e lampeggia qualora si superi la velocità indicata.

**B** Zoom: toccate la lente per visualizzare i pulsanti di zoom avanti e zoom indietro.

**C** Nome della prossima strada principale o informazione sul prossimo cartello direzionale, se necessario.

**D** Qualità dell'aria esterna.

**E** Informazioni telefono.

**F** Temperatura esterna (meteo).

**G** Ora attuale.

**H** Menu contestuale.

**I** Distanza e indicazione del prossimo cambio di direzione/Regolazione del volume delle indicazioni di navigazione assistita.

**J** Informazioni sistema audio.

**K** Posizione attuale.

**L** Torna alla pagina precedente.

**M** Barra info traffico: visualizzazione degli eventi sul percorso, indicatore di ricezione delle informazioni sul traffico, accesso alla mappa del traffico.

**N** Informazioni sul vostro tragitto quali ora di arrivo, distanza totale residua e possibilità di raggiungere la vostra destinazione (bandiera verde o rossa con il simbolo del lampo)/ Riepilogo del percorso.

**O** Bussola/modalità 2D/3D.

## Colori della mappa

Avete la possibilità di modificare i colori della mappa: dal menu principale selezionate «Navigazione», «Impostazioni», quindi «Cambia colori mappa».



## Simboli cartografici

Il sistema di navigazione utilizza dei simboli **Q** per visualizzare dei punti d'interesse (PDI).

## Stazioni di ricarica

(veicolo elettrico)

Il sistema di navigazione utilizza il simbolo **P** per la visualizzazione delle stazioni di ricarica.



### Immagine della corsia

In prossimità di uno svincolo (sui grandi assi stradali), il sistema può passare in modalità «Visualizza immagini corsia»: un'immagine 3D offre una prospettiva ravvicinata della deviazione con frecce e segnali stradali.

Per disattivare le immagini corsia, consultate il paragrafo «Impostazioni avanzate» del capitolo «Impostazioni di navigazione».



### Videate di guida

#### Cartina incrocio

Durante la navigazione assistita, prima di ogni cambio di direzione, il sistema effettua un zoom progressivo sull'intersezione.

Per disattivare lo zoom automatico, consultate il paragrafo «Impostazioni avanzate» del capitolo «Impostazioni di navigazione».

#### Cancellare un itinerario

È inoltre possibile cancellare il vostro itinerario da una videata di navigazione assistita premendo il pulsante «+ », quindi «Cancella itinerario».

### Guida vocale

Durante la navigazione assistita, prima di ogni cambio di direzione, il sistema fornisce istruzioni vocali.

Per disattivare o riattivare la navigazione assistita vocale, consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».



#### Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.



### Dettagli percorso

Questa funzione vi permette di visualizzare il vostro itinerario prima della guida. Premete il pulsante «+», quindi «Dettagli percorso» dopo aver inserito una destinazione.

A questo punto vengono proposte sei opzioni:

- «Mostra istruzioni»;
- «Mostra mappa del percorso»;
- «Mostra demo percorso»;
- «Riepilogo del percorso»;
- «Mostra destinazione»;
- «Mostra traffico sul percorso».

### «Mostra istruzioni»

Questa funzione vi permette di visualizzare il foglio di via.

Compaiono diversi dettagli del percorso:

- frecce di cambio di direzione,
- tipi di strade,
- nomi delle strade,
- chilometri rimanenti prima di una biforcazione.

### «Mostra mappa del percorso»

Questa funzione vi consente di visualizzare la mappa dell'itinerario.

### «Mostra demo del percorso»

Questa funzione vi consente di visualizzare una dimostrazione dell'itinerario.

### «Riepilogo del percorso»

Questa funzione vi permette di tornare alla schermata precedente. Vengono visualizzati i dettagli della durata del percorso, i chilometri e il tipo di itinerario («IQ Routes™» attivato/disattivato).

**Nota:** per accedere direttamente a questa pagina dalla mappa di navigazione, premete il gruppo di informazioni sul vostro tragitto.

### «Mostra destinazione»

Questa funzione vi consente di visualizzare i cambi di direzione sotto forma di immagini.

### «Mostra traffico sul percorso»

Questa funzione permette di essere informati sugli incidenti presenti lungo il percorso con una visione dettagliata di ogni incidente.

In abbonamento, la scheda Live consente di visualizzare i dettagli relativi al tragitto (ritardi dovuti al traffico, autovelox fissi e mobili).





### Cambia percorso

Per modificare il vostro percorso, dal menu «Navigazione» selezionate «Cambia percorso», quindi una delle opzioni proposte.



#### Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

#### «Calcola alternativa»

Selezionate questo menu per calcolare un secondo itinerario per un percorso già pianificato. Il sistema cerca un altro itinerario dalla vostra posizione fino a destinazione.

#### «Annulla percorso»

Selezionate questo menu per interrompere la navigazione assistita in corso.

Per riprendere la navigazione assistita, selezionate «Vai a...», quindi «Destinazioni recenti».

#### «Passa da»

Selezionate questo menu per modificare l'itinerario in modo da passare per una determinata località, per esempio per far salire a bordo una persona lungo il percorso. Potete scegliere la posizione da cui si desidera passare analogamente a come si seleziona una destinazione. Avete a disposizione le stesse opzioni: Indirizzo, Posizioni memorizzate, Punto di interesse e Punto sulla mappa. Il sistema calcola quindi un nuovo percorso che passi attraverso la posizione scelta prima di arrivare a destinazione.

#### «Evita blocco stradale»

Selezionate questo menu se notate un blocco stradale o un ingorgo davanti a voi non segnalato dal servizio «Info traffico». Successivamente dovete scegliere la distanza del percorso che intendete deviare. Scegliete tra le seguenti opzioni: «evita 100 m», «evita 500 m», «evita 2.000 m», «evita 5.000 m». Il sistema ricalcolerà il tragitto evitando la parte di percorso sulla distanza selezionata.

#### «Evita parte di percorso»

Selezionate questo menu per evitare una parte dell'itinerario. Utilizzate questa opzione se vi accorgete che il vostro itinerario include una strada o un'intersezione che volete evitare. Quindi scegliete la strada che desiderate evitare nell'elenco delle strade sul vostro itinerario.

#### «Minimizza ritardi»

Selezionate questo menu affinché il vostro sistema calcoli l'itinerario sulla base delle ultime informazioni sul traffico.

# PREPARARE UN ITINERARIO



## Itinerario con tappe

Per aggiungere una tappa al vostro percorso, dal menu principale selezionate «Navigazione», «Cambia percorso», «Passa da», quindi inserite l'indirizzo della tappa.

Il sistema calcola l'itinerario tenendo conto della deviazione.

**Nota:** potete aggiungere diverse tappe sul vostro itinerario.

## Pianificare un itinerario in anticipo

Potete utilizzare il vostro sistema di navigazione per visualizzare in anticipo un itinerario selezionando il vostro punto di partenza nonché quello di arrivo. Ad esempio, per conoscere la durata del vostro percorso prima di partire o per consultare l'itinerario di un viaggio che progettate.

Per pianificare un itinerario:

- dal menu principale selezionate «Navigazione», quindi «Itinerari»;
- selezionate un punto di partenza così come per inserire una destinazione;
- selezionate un punto di arrivo;
- scegliete il vostro tipo di itinerario, quindi confermate. Il sistema calcola l'itinerario e consente di visualizzare i dettagli.

## Cancellare un itinerario

È inoltre possibile cancellare il vostro itinerario da una videata di navigazione assistita premendo il pulsante «+», quindi «Cancella itinerario».



### Servizio «Traffico»

«Traffico» è un servizio disponibile sul vostro sistema di navigazione che consente di ricevere informazioni stradali aggiornate provenienti dalle migliori fonti locali.

«Traffico» utilizza le informazioni TMC trasmesse dalla banda FM. Tale servizio indica gli eventi segnalandoli sotto forma di punti sulla mappa e copre i principali assi stradali. L'aggiornamento è effettuato all'incirca ogni 15 minuti.

**Nota:** il titolo del menu è «HD Traffic™» a seconda dei Servizi LIVE utilizzati.

### Opzioni del servizio «Traffico»

#### «Minimizza ritardi»

Selezionate questa opzione affinché possiate pianificare nuovamente il vostro percorso sulla base delle ultime informazioni sul traffico.

#### «Mostra traffico domicilio/lavoro»

Selezionate questo menu per avere un'idea di tutti gli incidenti stradali presenti sul vostro itinerario domicilio/lavoro.

Premete «Mostra traffico domicilio/lavoro», quindi selezionate l'itinerario «Domicilio/lavoro» o «Lavoro/domicilio». Per modificare gli indirizzi relativi al domicilio e al luogo di lavoro, premete «Cambia domicilio/lavoro».

#### «Mostra traffico sul percorso»

Selezionate questo menu per avere un'idea di tutti gli incidenti stradali presenti sul vostro itinerario. Premete l'icona relativa a un incidente per ottenere informazioni più dettagliate in merito.

#### «Scorri mappa»

Questo menu consente di scorrere la mappa, nonché di conoscere la situazione del traffico nella vostra zona. Per accedere alla mappa, nel menu principale, selezionate «Traffico» quindi «Scorri mappa». Sulla mappa viene visualizzata l'ultima posizione cercata. Premete l'icona relativa a un incidente per ottenere informazioni più dettagliate in merito.

#### «Leggi info sul traffico a voce alta durante la guida»

Questo menu consente di attivare l'opzione di lettura a voce alta delle informazioni sul traffico.

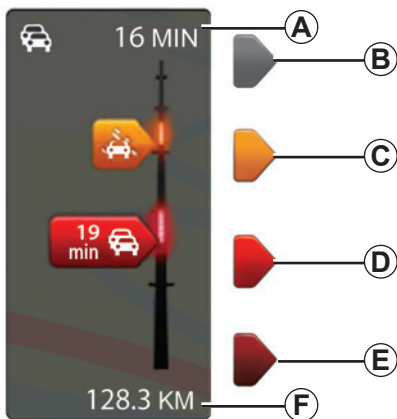
La disponibilità del servizio «Traffico» varia a seconda del paese.



#### Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

## INFORMAZIONI SUL TRAFFICO (2/3)



### Barra del traffico

La barra del traffico è disponibile per le modalità Traffico e HD Traffic.

In modalità navigazione assistita, la barra del traffico laterale visualizza le ultime informazioni sul traffico relative al percorso.



### Precauzioni riguardanti la navigazione

L'utilizzo del sistema di navigazione non sostituisce in alcun caso la responsabilità né la vigilanza del conducente durante la guida del veicolo.

### Visualizzazione traffico

Il sistema di navigazione annuncia le perturbazioni del traffico:

- visualizzando i simboli sulla mappa (elenco dei simboli a fine capitolo);
- mediante messaggi vocali.

In base allo stato di funzionamento del servizio «Traffico», le seguenti icone compaiono sulla barra laterale del traffico:

- A** Ritardo accumulato lungo il percorso;
- B** Situazione sconosciuta o indeterminata;
- C** Rallentamento;
- D** Formazione di ingorghi;
- E** Traffico bloccato o strada interrotta;
- F** Distanza dal prossimo incidente.

### Opzioni del servizio «HD Traffic™»












Disponibile in abbonamento a pagamento, il servizio «HD Traffic™» propone le stesse opzioni del servizio «Traffico» con aggiornamenti più frequenti (ogni 3 minuti) e copre gli assi stradali principali e secondari.

## INFORMAZIONI SUL TRAFFICO (3/3)

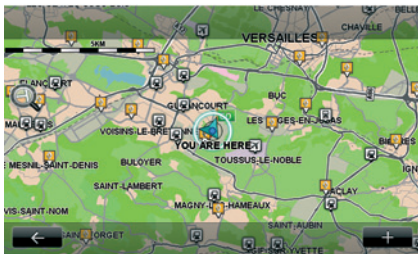
### «Preferenze sul traffico»

Per accedere a questo menu, dal menu «Traffico» premete «Parametri traffico».

Potete ridurre automaticamente al minimo i rallentamenti dopo ogni aggiornamento. Per selezionare la vostra preferenza, spuntate la casella di destra selezionata servendovi del tasto centrale di convalida. Una volta effettuata la scelta, selezionate «Fatto».

Simbolo	Significato	Simbolo	Significato
	Incidente		Piogge forti
	Ingorgo		Neve
	Una o più corsie chiuse		Vento forte, tempesta
	Divieto di transito		Nebbia
	Incidente stradale		Ghiaccio
	Lavori		

# VISUALIZZA MAPPA



Per accedere alla funzione di scorrimento mappa, dal menu principale premete «Navigazione», quindi selezionate «Visualizza mappa».

Utilizzate il touch screen per spostarvi sulla mappa.

## Menu contestuale «+»

Premete «+» per accedere ai seguenti menu:

- utilizza questa posizione per...;
- Trova;
- cambia dettagli della mappa;
- Aggiungi a posizioni memorizzate.

## «Utilizza questa posizione per...»

Questo menu consente di utilizzare la posizione selezionata per:

- centrare la mappa sulla posizione del veicolo;
- navigare verso il punto sulla mappa;
- cercare un punto sulla mappa;
- aggiungere ai preferiti il punto sulla mappa;
- aggiungere ai PDI il punto sulla mappa;
- correggere la posizione del vostro veicolo.

**Nota:** in corso di navigazione non è possibile accedere al menu.

## «Trova»

Questo menu vi consente di centrare la mappa su:

- la vostra abitazione;
- un indirizzo memorizzato;
- un indirizzo;
- una destinazione recente;
- una ricerca locale;
- la ricerca della stazione di ricarica;
- un punto d'interesse.

## «Cambia dettagli della mappa»

Questo menu consente di attivare/disattivare parametri della mappa quali:

- il traffico;
- i nomi;
- i punti di interesse;
- le stazioni di ricarica per veicoli elettrici;
- lo sfondo della mappa sotto forma di immagine da satellite;
- le coordinate GPS.

## «Aggiungi a posizioni memorizzate»

Questo menu consente di aggiungere la posizione selezionata sulla mappa come un indirizzo memorizzato.

Date al preferito un nome facile da memorizzare. Il sistema di navigazione suggerirà sempre un nome, solitamente l'indirizzo del preferito. Per inserire un nome, è sufficiente iniziare a digitarlo sul touch screen.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

## SERVIZI DI NAVIGAZIONE (1/2)

Il sistema prevede alcuni servizi di navigazione gratuiti. Potete completare l'offerta di questi servizi gratuiti abbonandovi ad alcuni servizi LIVE a pagamento.

- Nei servizi di navigazione gratuiti sono incluse le informazioni sul traffico e la localizzazione degli autovelox fissi.
- I servizi LIVE (a pagamento, in abbonamento) comprendono le informazioni HD Traffic™, la localizzazione e l'aggiornamento degli autovelox fissi e mobili, la ricerca locale, le informazioni meteo e l'accesso al menu «My TomTom LIVE».

**Nota:** il servizio HD Traffic™ prende il nome di «Traffico» se l'abbonamento ai servizi LIVE non è ancora attivato.

Al termine del periodo di prova, potrete confermare l'abbonamento ai servizi LIVE on-line attraverso il sito Internet MyRenault. Se questi servizi sono disponibili nel vostro paese, l'icona Services LIVE appare attiva sullo schermo di navigazione.



### Accedere ai servizi di navigazione

Per accedere ai Servizi di navigazione:

- dal menu principale premete «Navigazione»;
- selezionate «Servizi di navigazione».

### Info Traffic

Consultate il capitolo «Informazioni sul traffico».

### Autovelox

Questo servizio comprende le posizioni degli autovelox mobili in tempo reale, i punti neri in termini di incidenti e gli autovelox fissi.

Gli ultimi aggiornamenti degli autovelox si scaricano tramite MyRenault.

«Autovelox» permette di usufruire dell'avviso autovelox mobile oltre all'avviso autovelox fisso. Le informazioni vengono ottenute in tempo reale grazie alle segnalazioni degli altri utenti.

È possibile disattivare tale funzione dal menu «Autovelox» dei Servizi LIVE.

**Nota:** gli autovelox fissi si aggiornano unicamente tramite MyRenault collegando la scheda SD.

**Nota:** per gli autovelox mobili, l'informazione viene comunicata non appena un membro della comunità la trasmette al database.

Per accedere ai servizi LIVE, è necessario un abbonamento in corso di validità. Il contenuto dei Servizi LIVE varia a seconda dei paesi.



In alcuni Paesi scaricare e attivare l'opzione degli allarmi autovelox è illecito e può rappresentare un'infrazione della normativa vigente.

## SERVIZI DI NAVIGAZIONE (2/2)

### «Ricerca locale»

Il servizio «Ricerca locale» vi consente di ricercare rapidamente qualsiasi punto d'interesse tramite una parola chiave e di impostarlo come destinazione.

### «My TomTom LIVE»

Questo servizio permette di consultare la data di scadenza dei servizi in abbonamento. Il rinnovo dei servizi sottoscritti può essere effettuato da R-Link Store o dal sito Internet MyRenault selezionando uno dei servizi.

È necessario indicare un indirizzo e-mail valido per questo servizio. A tale indirizzo verrà inviato un messaggio contenente le modalità di sottoscrizione ai servizi scelti. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Scaricare e installare applicazioni».

**Nota:** la disponibilità dei Servizi LIVE varia a seconda dei paesi. Per conoscere la disponibilità dei servizi nel vostro paese, rivolgetevi alla Rete del marchio.

### «Meteo»

Il servizio meteo fornisce bollettini meteo a cinque giorni per il luogo da voi prescelto.

### «Z.E. Services»

I Servizi Z.E. sono riservati ai veicoli elettrici. Per maggiori dettagli, consultate il capitolo «Z.E. Services».



## Z.E. SERVICES

I Servizi Z.E. sono disponibili solo sui veicoli elettrici.

Comprendono servizi integrati a bordo del veicolo e altri accessori esterni al veicolo (telefono cellulare e Internet).

Permettono di conoscere, tra le altre cose, lo stato di carica del veicolo tramite alcuni tipi di telefoni cellulari o il vostro computer. Queste stesse informazioni sono disponibili anche direttamente sul quadro della strumentazione del vostro veicolo. Per maggiori informazioni, rivolgetevi alla Rete del marchio.



### Accedere ai Z.E. Services

Per accedere ai Z.E. Services:

- dal menu principale premete «Navigazione»;
- selezionate «Servizi di navigazione»;
- selezionate «Z.E. Services».



### «Cerca per disponibilità»

Questa opzione consente di accedere all'elenco delle stazioni di ricarica più vicine con almeno una colonnina di ricarica disponibile.

### «Tutorial sui servizi per veicoli elettrici»

Da questo menu è possibile accedere a tutta una serie di tutorial in cui vengono illustrati i Servizi Z.E. e le funzioni relative ai veicoli elettrici. Potete premere il pulsante «OK» per passare alla videata successiva oppure il pulsante «Précédent» per tornare alla videata precedente.

# STAZIONE DI RICARICA



Il menu «Stazione di ricarica» è disponibile solo sui veicoli elettrici.

## Accedere al menu Stazione di ricarica

Per accedere al menu «Stazione di ricarica»:

- premete il tasto «Navigazione», quindi selezionate «Vai a...»;
- nel menu «Vai a...», selezionate «Stazione di ricarica».



### «Vicino alla mia posizione»

Questa opzione vi consente di trovare le stazioni di ricarica vicine alla vostra posizione attuale.

**Nota:** questa funzione è disponibile anche tramite il menu contestuale «+».

### «In città»

Selezionate questo servizio per trovare le stazioni di ricarica nella città che state visitando.

### «Vicino a base»

Questa opzione fornisce un elenco delle stazioni di ricarica nei pressi della vostra abitazione.

### «Lungo il percorso»

Questa opzione consente di visualizzare le stazioni di ricarica che potrete utilizzare lungo il tragitto.

### «Vicino a destinazione»

Questa opzione consente di visualizzare l'elenco delle stazioni di ricarica in prossimità della vostra destinazione.

### «Ultima stazione di ricarica»

Questa opzione consente di ritrovare le coordinate dell'ultima stazione di ricarica utilizzata.

## Registrazione delle nuove stazioni di ricarica

Quando ricaricate il vostro veicolo utilizzando una nuova colonnina di ricarica, questa viene automaticamente salvata nel sistema.

Potete anche creare e gestire le vostre stazioni di ricarica nel menu «Impostazioni» selezionando «Impostazioni veicolo elettrico». Consultate il capitolo «Impostazioni di navigazione».

## PERIMETRO DI AUTONOMIA

Il perimetro di autonomia è disponibile solo sui veicoli elettrici.

### Raggiungibilità della destinazione

La visualizzazione classica della mappa indica se il livello della batteria del vostro veicolo elettrico è sufficiente o meno per condurvi a destinazione:

- bandiera verde: il veicolo elettrico può raggiungere la destinazione con il livello di carica attuale;
- bandiera rossa con un lampo: dovete cercare una stazione di ricarica per evitare il rischio di esaurimento dell'energia.

### Visualizzazione del perimetro di autonomia

- In navigazione assistita dalla schermata riepilogativa del percorso: potete visualizzare i tratti (zone) raggiungibili (in verde) e non raggiungibili (in rosso) del percorso;
- fuori navigazione assistita dal menu principale tramite il menu «zona raggiungibile»: il vostro perimetro di autonomia è rappresentato da un cerchio attorno alla posizione del veicolo.

### Allarme batteria scarica

Quando lo stato di carica raggiunge il livello di allarme minimo sul quadro della strumentazione, il sistema vi propone automaticamente di selezionare una stazione di ricarica nei pressi della vostra posizione attuale.

### Disattiva allarme batteria scarica

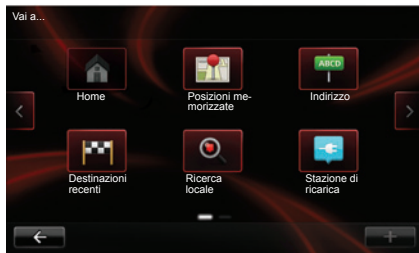
Questa opzione consente di disattivare la proposta automatica di una stazione di ricarica in caso di livello basso della batteria:

- dal menu «Navigazione», selezionate «Impostazioni», quindi «Impostazioni veicolo elettrico»;
- selezionate l'opzione «Disattiva avviso batteria in esaurimento».

Selezionate di nuovo questa opzione per riattivare l'allarme di batteria scarica.

**Nota:** se la navigazione assistita in corso indica un punto di carica raggiungibile, l'allarme batteria scarica non si attiva.

# AGGIUNGERE, GESTIRE GLI INDIRIZZI MEMORIZZATI



## Accedere agli indirizzi memorizzati

Per accedere agli indirizzi memorizzati, dal menu principale premete «Navigazione», «Vai a...», quindi «Posizioni memorizzate».

## Memorizzare un indirizzo a partire da una destinazione recente

- Nel menu «Vai a...», selezionate «Destinazioni recenti»;
- selezionate la destinazione recente che desiderate memorizzare;
- sulla videata/mappa, premete «+», quindi «Aggiungi a posizioni memorizzate»;
- assegnate un nome all'indirizzo, quindi premete «Successivo»;
- a questo punto vi verrà chiesto se l'indirizzo memorizzato corrisponde al vostro domicilio: scegliete «Sì» o «No». Un messaggio vi confermerà che l'indirizzo è stato registrato.

Assegnate all'indirizzo registrato un nome facile da memorizzare. Il sistema di navigazione suggerirà sempre un nome, solitamente l'indirizzo stesso. Per inserire un nome, è sufficiente iniziare a digitarlo.

## Rinominare un indirizzo memorizzato

- Dal menu principale premete «Navigazione», poi «Impostazioni», quindi «Gestisci posizioni memorizzate»;
- selezionate l'indirizzo memorizzato che intendete rinominare;
- sulla videata/mappa, premete «Rinomina»;
- inserite il nuovo nome dell'indirizzo memorizzato, quindi premete «Fatto» per confermare.

## Eliminare un indirizzo memorizzato

- Nel menu «Gestisci posizioni memorizzate», selezionate l'indirizzo memorizzato che intendete eliminare;
- sulla videata/mappa, premete il pulsante «Elimina»;
- a questo punto verrà visualizzato un messaggio nel quale vi verrà chiesto di confermare l'eliminazione: premete «Sì» per convalidare o «No» per annullare.

# IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (1/3)



## Accedere alle impostazioni di navigazione

Dal menu «Navigazione» premete «Impostazioni», quindi l'elemento che desiderate modificare:

- Disattiva guida vocale;
- Pianificazione percorsi;
- Mostra PDI sulla mappa;
- Gestisci PDI;
- Voce;
- Impostazioni veicolo elettrico;



- Imposta posizione base;
- Gestisci posizioni memorizzate;
- Cambia mappa;
- Cambia colori mappa;
- Simbolo auto;
- Avanzate.

## Disattiva guida vocale

Questo menu permette di attivare o di disattivare la navigazione assistita vocale.

## Pianificazione percorsi

Questo menu vi permette di definire le vostre preferenze per:

### Tipo di pianificazione

Selezionate una delle opzioni di pianificazione. Il criterio di pianificazione raccomandato è «Il più rapido».

### «IQ Routes™»

Dopo aver selezionato il criterio di pianificazione, il sistema vi propone di attivare/disattivare la funzione «IQ Routes™».

Se IQ Routes™ è attivato, questa funzione consente di calcolare gli itinerari in base alla circolazione media in funzione dei giorni e degli orari e di pianificare l'itinerario migliore tenendo conto delle velocità reali misurate sulle strade.

### Percorso eco

Il percorso eco è un itinerario che favorisce il risparmio energetico del vostro veicolo.

## IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (2/3)

### Mostra PDI sulla mappa

Questo menu consente di visualizzare o nascondere sulla mappa alcune categorie di punti di interesse (PDI) o alcuni PDI.

### Gestisci PDI

Questo menu vi consente di aggiungere, modificare o eliminare delle categorie di PDI o dei PDI.

### Voce

Questo menu consente di impostare le istruzioni fornite dalla navigazione assistita vocale.

### Impostazioni veicolo elettrico

Questo menu consente di creare e gestire le vostre stazioni di ricarica oltre a quelle rilevate automaticamente dal sistema.

### Imposta posizione base

Questo menu vi consente di modificare l'indirizzo del vostro domicilio.

### Gestisci posizioni memorizzate

Questo menu consente di eliminare o rinominare gli indirizzi memorizzati.

### Cambia mappa

Utilizzate questo menu in caso di più cartografie registrate sulla scheda SD. Per sostituire la mappa selezionate «Cambia mappa», quindi la mappa desiderata.

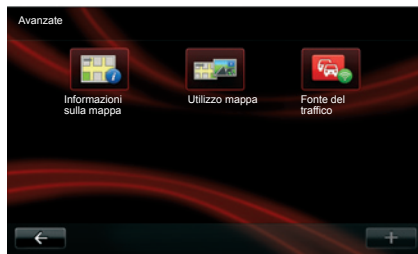
### Cambia colori mappa

Selezionate «Cambia colori mappa», quindi scegliete i colori diurni e notturni desiderati. Potete scaricare colori nuovi. Per scegliere un colore scaricato, selezionate una gamma complementare, quindi il colore desiderato.

### Simbolo auto

Questo menu consente di modificare l'icona del veicolo nella mappa di navigazione 3D.

## IMPOSTAZIONI DI NAVIGAZIONE (3/3)



### Avanzate

Questo menu consente di modificare le seguenti impostazioni avanzate:

- Informazioni sulla mappa;
- Utilizzo mappa;
- Fonte del traffico.

### Informazioni sulla mappa

Questo menu consente di visualizzare o nascondere alcune informazioni quali il numero civico davanti al nome della via, il nome delle vie, il nome della via che viene dopo la via attuale e il nome della via attuale sulla mappa.

### Utilizzo mappa

Questo menu consente di impostare le seguenti attività:

- mostrare le immagini della corsia;
- in modalità 2D, far ruotare la mappa nella direzione del veicolo;
- passare automaticamente in 3D quando viene lanciata una navigazione assistita;
- attivare lo zoom automatico in modalità 2D;
- attivare lo zoom automatico in modalità 3D.

### Fonte del traffico

Questo menu permette di scegliere la sorgente delle informazioni sul traffico in un elenco predefinito.

# ASCOLTARE LA RADIO (1/3)



## Accedere alla radio

### Touch screen

Dal menu principale premete «Multimedia», quindi «Radio».

### Frontale radio/multimediale

Premete il pulsante «Radio» sul frontale per accedere direttamente al menu «Radio».

## Scegliere una gamma delle onde

Scegliete la gamma delle onde (AM o FM) desiderata premendo **1**.

È inoltre possibile scegliere la gamma delle onde utilizzando il comando al volante.

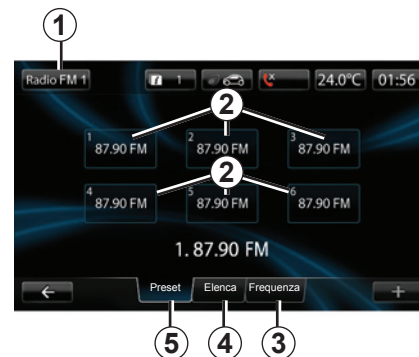
## Scegliere una stazione

Esistono più modi per selezionare una stazione radio.

Dopo aver selezionato la gamma delle onde, scegliete la modalità premendo sulle schede **3**, **4** o **5**.

Sono disponibili tre modalità di ricerca:

- modalità «Frequenza» (scheda **3**);
- modalità «Elenca» (scheda **4**);
- modalità «Preset» (scheda **5**).



## Modalità «Preset»

Questo modo di funzionamento permette di richiamare le emittenti che sono state precedentemente memorizzate (consultate il paragrafo «Memorizzare una emittente» in questo capitolo). Premete i tasti **2** (numerati da 1 a 6) per selezionare le vostre stazioni memorizzate.

È inoltre possibile selezionare una stazione memorizzata utilizzando il comando al volante.



## ASCOLTARE LA RADIO (2/3)



### Modalità «Elenca»

Questa modalità permette di cercare una stazione di cui si conosce il nome in un elenco alfabetico (nella gamma FM soltanto). È possibile analizzare fino a 50 stazioni radio disponibili.

Premete **6** o **7** per far scorrere tutte le stazioni.

Per aggiornare tale elenco, consultate le pagine seguenti.

I nomi delle stazioni radio la cui frequenza non utilizza il sistema RDS non compaiono sulla videata. Solo la loro frequenza è indicata e classificata a inizio elenco.



### Modalità «Frequenza»

Questa modalità permette di cercare manualmente o automaticamente le stazioni attraverso la scansione della gamma di frequenza selezionata.

Per cambiare la gamma di frequenza:

- spostate in avanti o indietro la frequenza con incrementi di 0,1 MHz premendo consecutivamente **9** o **10**;
- spostate in avanti o indietro la frequenza fino alla prossima stazione premendo **8** o **11**.

### Menu contestuale «+»

Da una delle tre modalità, premete «+» per:

- cambiare la sorgente (radio, USB, SD, ecc.);
- aggiungere una stazione ai preferiti;
- memorizzare una stazione;
- ottenere le informazioni testuali;
- accedere alle impostazioni della radio.

### Memorizzare una emittente

Dalla modalità «Frequenza» o «Elenca», premete «+», quindi «Salva come Stazione preimpostata».

Potete premere uno dei tasti della preimpostazione fino all'emissione di un segnale acustico.

È possibile memorizzare al massimo 6 stazioni per gamma delle onde.

### Informazioni testuali (Radio-text)

Alcune emittenti radio FM trasmettono informazioni testuali relative al programma che si sta ascoltando (ad esempio il titolo di una canzone).

**Nota:** queste informazioni sono disponibili esclusivamente per alcune emittenti radio.

# ASCOLTARE LA RADIO (3/3)

## Impostazioni radio

Da una delle tre modalità, premete «+» per accedere alle impostazioni della radio. Dalle impostazioni radio è possibile regolare i seguenti elementi:

- seguire un'emittente FM;
- attivare/disattivare le informazioni stradali;
- attivare/disattivare la ricerca tematica di programmi;
- aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

## Seguire un'emittente FM (RDS-AF)

La frequenza di un'emissione radio FM può variare in base alla zona geografica.

Per poter rimanere all'ascolto di una stessa emittente radio durante la guida, attivate la funzione RDS-AF in modo che il sistema audio possa seguire automaticamente le variazioni di frequenza.

**Nota:** non tutte le stazioni radio permettono questa funzione di mantenimento.

Scarse condizioni di ricezione possono talvolta provocare delle variazioni di frequenza intempestive e spiacevoli. Disattivate in tal caso la funzione di mantenimento dell'emissione.

Per attivare/disattivare questa funzione consultare il capitolo «Impostazioni audio».

## Informazioni stradali (i TRAFFIC)

Quando questa funzione è attivata, il sistema audio permette di ascoltare automaticamente bollettini di informazione stradale non appena vengono trasmessi da alcune emittenti radio FM (a seconda dei paesi).

## Ricerca tematica di programmi (PTY)

Quando questa funzione è attivata, il vostro sistema audio permette di visualizzare il tipo di programma (informazioni, sport, ecc.) attualmente diffuso (a seconda del paese).

## Aggiornamento dell'elenco stazioni radio

Selezionate questo menu per aggiornare l'elenco delle stazioni radio.

## FUNZIONI MULTIMEDIALI

Questo menu consente di ascoltare musica tramite una sorgente esterna (CD audio, USB, scheda SD, ecc.).

Dal menu principale premete «Multimedia», quindi «Multimediale».

Per accedere ai file audio selezionate una sorgente di ingresso al sistema tra quelle di seguito elencate:

- CD audio;
- USB;
- scheda SD;
- presa ausiliaria;
- connessione Bluetooth®.

Dalla cartella principale è possibile:

- accedere direttamente ai file audio;
- accedere a cartelle, brani musicali, generi, artisti, album e playlist;
- accedere alle cartelle e/o file audio.

**Nota:** soltanto le sorgenti disponibili possono essere selezionate. Le sorgenti non disponibili sono ombreggiate.



### Letture

È possibile scegliere tra la lettura di tutte le tracce o la lettura di una traccia singola.

Durante la lettura di una traccia, potete:

- accedere alla traccia precedente premendo **1**;
- mettere in pausa premendo **2**;
- accedere alla traccia successiva premendo **3**;
- visualizzare la barra di scorrimento **4**;
- accedere alla playlist in corso **5**;
- effettuare una nuova selezione **6**.

### Menu contestuale «+»

Durante la lettura, il menu contestuale «+» permette di:

- cambiare la sorgente;
- attivare la lettura random;
- attivare la lettura a ciclo;
- fornire dettagli sulla traccia in corso di lettura;
- accedere ai parametri relativi ai suoni.

# LETTORE FOTO

## Accesso alle foto

Dal menu «Multimedia», premete «Immagini», quindi selezionate la sorgente connessa (scheda SD, USB, ecc.) per accedere alle foto. Il sistema vi propone due tipi di lettura:

- «leggi tutte le foto»;
- lettura di una foto singola.

**Nota:** alcuni formati non possono essere letti dal sistema.

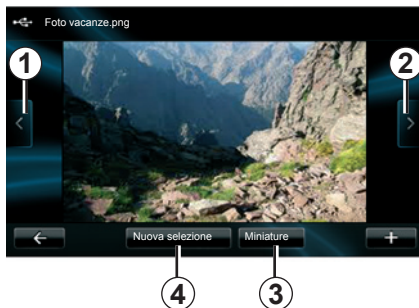
## Opzioni dalle cartelle

Dall'elenco delle cartelle/foto, premete «+» per:

- cambiare la sorgente;
- accedere ai parametri.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## Letture

È possibile scegliere tra una lettura complessiva delle foto in modalità presentazione o la lettura di una foto singola.

Durante la lettura di una foto, potete:

- accedere alla foto precedente premendo **1**;
- accedere alla foto successiva premendo **2**;
- passare dalla modalità di visualizzazione miniature a quella a schermo intero e viceversa premendo **3**;
- effettuare una nuova selezione di foto premendo **4**.

## Menu contestuale «+»

Durante la lettura di una foto/presentazione, premete «+» per:

- visualizzare tutte le foto in modalità anteprima;
- zoomare;
- cambiare la sorgente;
- accedere ai parametri.

## Parametri

Dai parametri è possibile:

- modificare la durata di visualizzazione di ogni foto in modalità presentazione;
- modificare il tipo di transizione tra una foto e l'altra in modalità presentazione;
- modificare il tipo di visualizzazione (normale o a schermo intero).

Premete «Fatto» per registrare le modifiche.

**Nota:** come impostazione predefinita, la visualizzazione è in modalità normale.

# LETTORE VIDEO

## Accesso ai video

Dal menu «Multimedia», premete «Video», quindi selezionate la sorgente connessa (scheda SD, USB, ecc.) per accedere ai video. Il sistema vi propone due tipi di lettura:

- «leggi tutti i video»;
- lettura di un video singolo.

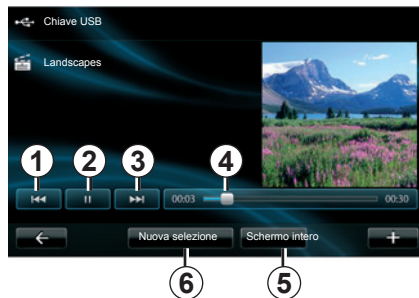
**Nota:** alcuni formati di video non possono essere letti dal sistema.

## Opzioni dalle cartelle

Dall'elenco delle cartelle/video, premete «+» per:

- cambiare la sorgente;
- accedere ai parametri.

La lettura dei video è possibile esclusivamente con il veicolo fermo.



## Letture

È possibile scegliere tra la lettura di tutti i video o la lettura di un video singolo.

Durante la lettura di un video, potete:

- accedere al video precedente premendo **1**;
- mettere in pausa premendo **2**;
- accedere al video successivo premendo **3**;
- visualizzare la barra di scorrimento **4**;
- visualizzare il video a schermo intero **5**;
- effettuare una nuova selezione di video premendo **6**.

## Menu contestuale «+»

Durante la lettura di un video, premete «+» per:

- tornare all'elenco dei video;
- cambiare la sorgente;
- accedere ai parametri.

## Parametri

Dai parametri, è possibile scegliere il tipo di visualizzazione, normale (mezzo schermo) o a schermo intero.

Premete «Fatto» per confermare.

**Nota:** come impostazione predefinita, la visualizzazione è in modalità normale.

# IMPOSTAZIONI MULTIMEDIALI



## Accesso alle impostazioni multimediali

Dal menu «Multimedia», premete «Impostazioni», quindi l'elemento che desiderate modificare:

- Audio;
- Radio;
- Multimediale;
- Immagini;
- Video.

### Audio

Questo menu permette di impostare vari parametri audio:

- Imposta localizzazione del suono, per impostare la distribuzione del suono all'interno dell'abitacolo;
- Atmosfera, per selezionare l'atmosfera acustica desiderata (pop, rock, classica, jazz, neutra, manuale). Se selezionate l'opzione Manuale, vi verrà richiesto di regolare il livello dei bassi e degli alti. Dopo avere effettuato la regolazione, premete il pulsante «Conferma» per convalidare i parametri immessi.
- **Demo Arkamys**, selezionate questa opzione per provare la modalità Arkamys.
- **Bass Boost Arkamys**, per attivare/disattivare l'amplificazione dei bassi.

### Radio

Questo menu consente di impostare i parametri relativi alla radio:

- attivare/disattivare la ricerca di frequenze alternative;
- attivare/disattivare la funzione i-traffic;
- attivare/disattivare il tipo di programma;
- aggiornare l'elenco delle stazioni radio memorizzate.

### Multimediale

Questo menu consente di impostare i parametri multimediali:

- attivare/disattivare la ripetizione della traccia;
- attivare/disattivare la lettura random;
- attivare/disattivare la visualizzazione delle copertine degli album;
- configurare la connessione Bluetooth®.

### Immagini

Questo menu consente di impostare i parametri relativi alle foto:

- impostare il tempo di scorrimento delle foto;
- scegliere il tipo di transizione tra una foto e l'altra;
- scegliere il tipo di visualizzazione (predefinita o a schermo intero).

### Video

Questo menu consente di impostare il tipo di visualizzazione dei video (predefinita o a schermo intero).

# ASSOCIARE, DISASSOCIARE UN TELEFONO



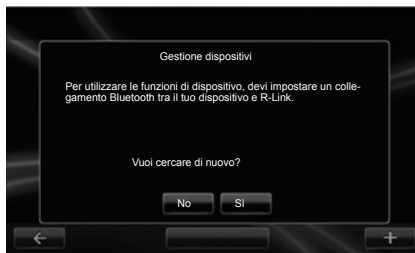
## Accedere al menu Telefono

Dal menu principale premete «Telefono».

**Nota:** se nessun telefono risulta associato al sistema, l'unica rubrica accessibile è «Impostazioni».

## Associare il primo telefono

Attivate la connessione Bluetooth® del vostro telefono e impostatene lo stato su «visibile».



Sul display viene visualizzato un messaggio nel quale vi viene chiesto di confermare l'associazione del vostro telefono al sistema.

Premendo «Si», il sistema multimediale avvia la ricerca dei telefoni.

Selezionate nella lista il telefono da associare. A seconda del modello, e se il sistema lo richiede, digitate il codice Bluetooth® sul vostro telefono per associarlo al sistema multimediale oppure confermate la richiesta di associazione. È possibile che il telefono chieda l'autorizzazione per la condivisione di contatti e giornale delle chiamate: accettate la condivisione per disporre di tali informazioni sul sistema multimediale.

## Associare un altro telefono

A partire dal vostro telefono, attivate la connessione Bluetooth®.

Dal menu «Telefono», premete «Impostazioni», quindi «Gestione dispositivi».

Dall'elenco dei telefoni associati del menu «Gestione dispositivi», premete «+», quindi selezionate «Aggiungi» per aggiungere un telefono all'elenco.

## Disassociare un telefono

Dal menu principale, selezionate «Telefono», «Impostazioni», quindi «Gestione dispositivi».

Dall'elenco dei telefoni associati del menu «Gestione dispositivi», premete «+», quindi selezionate «Elimina» per eliminare un telefono dall'elenco.



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

# CONNETTERE, DISCONNETTERE UN TELEFONO

## Connettere un telefono associato

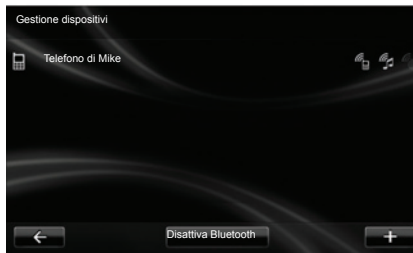
Nessun telefono può essere connesso al sistema di telefonia vivavoce senza essere stato precedentemente associato. Consultate il paragrafo «Associare un telefono» del capitolo «Associare, disassociare un telefono».

Il vostro telefono deve essere connesso al sistema di telefonia vivavoce per accedere a tutte le sue funzioni.

### Connessione automatica

A partire dall'accensione del veicolo, il sistema di telefonia vivavoce ricerca i telefoni associati presenti nei dintorni (se la connessione Bluetooth® è attivata).

La ricerca inizia dall'ultimo telefono associato.



### Connessione manuale (sostituzione del telefono connesso)

Dal menu «Telefono», premete «Impostazioni», quindi «Gestione dispositivi». Compare la lista dei telefoni già associati.

Selezionate il telefono dalla lista da connettere.

## Disconnettere un telefono

Dal menu «Telefono», premete «Impostazioni», quindi «Gestione dispositivi».

Selezionate il telefono dalla lista da disconnettere.

Lo spegnimento del telefono provoca anche la disconnessione del telefono.

**Nota:** se siete impegnati in un'altra conversazione al momento della disconnessione del vostro telefono, questa verrà trasferita automaticamente sul vostro telefono.



# GESTIRE LA RUBRICA DEL TELEFONO

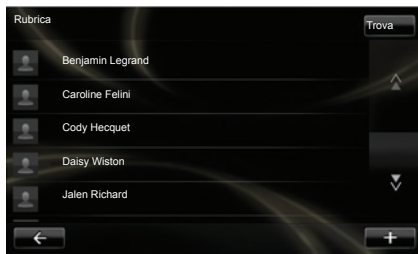


## Scaricare la rubrica del telefono

Come impostazione predefinita, al momento dell'associazione e della connessione del telefono, la sincronizzazione dei contatti è automatica.

Per disattivare la sincronizzazione automatica, consultate il capitolo «Impostazioni telefono» del presente libretto.

**Nota:** per accedere alla rubrica telefonica sul sistema multimediale, è necessario autorizzare la condivisione dati sul vostro telefono. Consultate il capitolo «Associare, disassociare un telefono», nonché il libretto del vostro telefono.



## Aggiornare la rubrica

Potete aggiornare manualmente i contatti del vostro telefono nella rubrica del sistema di telefonia vivavoce tramite Bluetooth® (se il vostro telefono lo permette).

Dal menu «Telefono», selezionate «Rubrica», quindi il menu «+» e premete «Aggiorna dati telefono».

## Aggiungere un contatto alla pagina Preferiti

Dal menu «Telefono», selezionate «Rubrica», quindi il menu «+» e premete «Aggiungi un contatto alla pagina Preferiti».

**Nota:** dalla pagina iniziale, premete il tasto «Preferiti» per accedere ai vostri numeri preferiti.

## Accedere all'assistenza

Dal menu «Telefono», selezionate «Rubrica», quindi il menu «+» e premete «Aiuto».

## Privacy

La lista dei contatti di ogni telefono è conservata in memoria dal sistema di telefonia vivavoce.

Per motivi di privacy, ogni elenco scaricato è visibile soltanto quando si connette il telefono corrispondente.

## EFFETTUARE, RICEVERE UNA CHIAMATA (1/2)

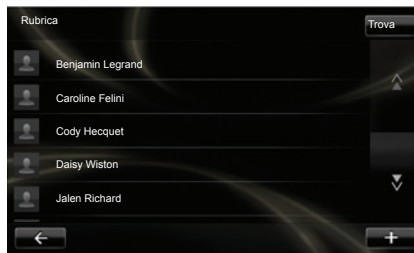


Dal menu «Telefono», è possibile effettuare una chiamata selezionando:

- un contatto nella rubrica;
- un numero presente nel registro chiamate;
- il tastierino per comporre il numero.

**Nota:** dalla videata iniziale, premete «Preferiti» per accedere ai vostri numeri preferiti.

**Nota:** per motivi di sicurezza, privilegiate il sistema di riconoscimento vocale. Consultate il capitolo «Utilizzare il riconoscimento vocale».



### Effettuare una chiamata dalla rubrica

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono», premete «Rubrica».

Selezionate il contatto (se il contatto possiede più numeri, verrà richiesto di selezionare il numero da chiamare); a questo punto la chiamata verrà avviata automaticamente dopo aver premuto il numero del contatto.

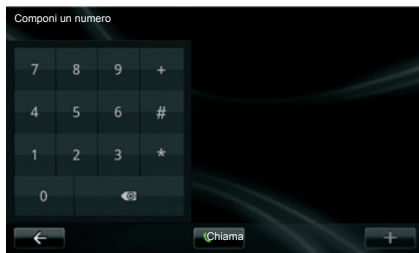


### Effettuare una chiamata dal registro delle chiamate

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono», premete «Registri chiamate».

Premete una delle quattro schede, quindi selezionate il contatto/numero da chiamare per avviare la chiamata.

## EFFETTUARE, RICEVERE UNA CHIAMATA (2/2)



### Effettuare una chiamata componendo un numero

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono» premete «Componi un numero».

Componete il numero utilizzando il tastierino numerico, quindi premete «Chiama».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.

### Ricevere una chiamata

Alla ricezione di una chiamata, sullo schermo compaiono le informazioni disponibili su chi chiama:

- il nome del contatto (se il suo numero è presente nella vostra rubrica o nella lista delle scelte rapide);
- il numero di chi chiama (se il numero non è presente nella vostra rubrica);
- «Numero senza ID» (se il numero non può essere visualizzato).

### Rispondere

Per rispondere a una chiamata, premete «Rispondi».

Premete «Chiudi» per terminare la chiamata.

### Rifiutare una chiamata

Per rifiutare una chiamata entrante, premete «Rifiuta» e l'interlocutore verrà orientato verso la segreteria telefonica.

### Mettere la chiamata in attesa

Consultate il paragrafo «Telefonata in corso».

### Utilizzare la segreteria telefonica

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono» premete «Segreteria telefonica».

### Configurare la segreteria telefonica

Se la segreteria telefonica non è configurata, viene visualizzata la videata di configurazione. Componete il numero utilizzando il tastierino numerico, quindi confermate.

### Chiamare la segreteria telefonica

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono» premete «Segreteria telefonica». Il sistema chiama la segreteria telefonica configurata.

# REGISTRO CHIAMATE



## Accedere al registro delle chiamate

Con il telefono connesso al sistema, dal menu «Telefono» premete «Registri chiamate».

Il giornale delle chiamate suddivide le varie chiamate in quattro schede:

- 6** tutte le chiamate (entranti, uscenti, perse);
- 5** chiamate entranti;
- 4** chiamate perse;
- 3** chiamate uscenti.

Per ogni elenco, i contatti sono visualizzati dal più recente al più vecchio.

## Navigare nel registro delle chiamate

Premete una scheda per visualizzarne il contenuto.

Premete i pulsanti Alto **1** e Basso **2** per far scorrere gli elenchi chiamate.

Premete una voce del registro delle chiamate per chiamare il contatto corrispondente.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Effettuare, ricevere una chiamata».

## Aggiornare il registro delle chiamate

Premete «+» e selezionate «Aggiorna i dati del telefono». L'aggiornamento dei dati verrà comunicato tramite un messaggio.

## TELEFONATA IN CORSO



Nel corso di una telefonata potete:

- regolare il volume premendo i tasti del comando al volante del vostro veicolo;
- interrompere la telefonata premendo «Chiudi» oppure i pulsanti del comando al volante del vostro veicolo;

- mettere in attesa la chiamata premendo «+», quindi selezionando «In attesa». Per attivare una chiamata messa in attesa, premete «Continua»;
- passare la chiamata sul telefono premendo «+», quindi selezionando «Ricevitore».

**Nota:** alcuni telefoni si disconnettono dal sistema durante il trasferimento di chiamata.

Nel corso di una telefonata, potete ritornare alle altre funzioni del sistema (navigazione, ecc.) premendo il pulsante «Precedente».

# IMPOSTAZIONI TELEFONO

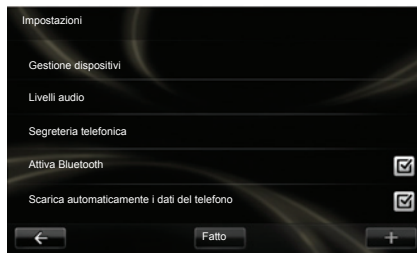


## Accedere alle impostazioni telefono

Dal menu «Telefono», premete «Impostazioni».

Vengono proposte le seguenti opzioni:

- Gestione dispositivi;
- Livelli audio;
- Segreteria telefonica;
- Attiva Bluetooth;
- Scarica automaticamente i dati del telefono.



## Gestione dispositivi

Consultate il paragrafo «Associare/dissociare un telefono».

## Livelli audio

Questa opzione consente di regolare il livello acustico del sistema vivavoce e della suoneria.

## Segreteria telefonica

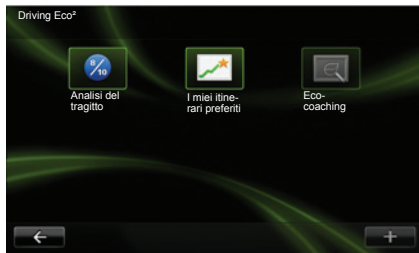
Consultate il paragrafo «Configurare la segreteria telefonica» del capitolo «Effettuare, ricevere una chiamata».

## Attiva Bluetooth

Spuntate questa opzione per attivare o disattivare il Bluetooth® del sistema vivavoce.

## Scarica automaticamente i dati del telefono

Spuntate questa opzione per attivare o disattivare il download automatico dei dati del telefono nel sistema multimediale.



## Accedere al menu Driving Eco<sup>2</sup>

(a seconda della versione del veicolo)

Dal menu principale premete «Veicolo», quindi «Driving Eco<sup>2</sup>».

Il menu «Driving Eco<sup>2</sup>» consente l'accesso alle seguenti informazioni:

- Analisi del tragitto;
- I miei itinerari preferiti;
- Eco-coaching.

## Analisi del tragitto

Questo menu consente di visualizzare i dati registrati durante l'ultimo percorso effettuato:

- consumo medio;
- velocità media;
- consumo totale;
- energia recuperata o chilometraggio percorso;
- prestazioni medie di guida ecologica;
- anticipo della frenata;
- capacità di gestire la velocità del veicolo.

Per registrare i vostri dati, premete «Salva», quindi selezionate il tipo di tragitto intrapreso tra quelli elencati di seguito:

- casa/lavoro;
- vacanze;
- week-end;
- giro;
- personale.

Per reinizializzare i vostri dati, premete «Ripristina». Verrà visualizzato un messaggio nel quale vi verrà richiesto di confermare la reinizializzazione dei dati; premete «Sì» per confermare o «No» per annullare.

## I miei itinerari preferiti

Dopo aver registrato un tragitto di riferimento (consultate il paragrafo «Sintesi percorso»), questo menu consente di visualizzare l'andamento del vostro stile di guida.

Due schede specifiche consentono di visualizzare queste informazioni:

- «Sommaro» indica la distanza totale del percorso, la distanza recuperata, la data di aggiornamento delle informazioni e un punteggio medio su 100.
- «Dettagli» riprende le informazioni della sintesi percorso.

## Eco-coaching

Questo menu valuta il vostro stile di guida e, in base alle necessità, vi offre i consigli opportuni per consentire una riduzione dei consumi.

Per accedere a questo menu, premete «Eco-coaching» e leggete attentamente tali consigli, facendo scorrere le pagine attraverso la pressione delle frecce di scorrimento.

# PARCHEGGIO ASSISTITO, TELECAMERA DI RETROMARCIA (1/2)

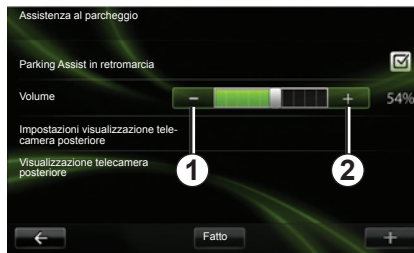


## Parceggio assistito

### Attivazione, disattivazione

A seconda del tipo di veicolo, potete disattivare il parcheggio assistito dal touch screen.

Dal menu principale, premete «Veicolo», «Impostazioni», «Assistenza al parcheggio», quindi «Assistenza al parcheggio davanti» o «Parking Assist in retromarcia». Attivate o disattivate il parcheggio assistito e completate la vostra scelta selezionando «Conferma».



### Regolazione del volume acustico

(a seconda della versione del veicolo)

Dal menu «Veicolo», andate a «Impostazioni», premete «Assistenza al parcheggio», quindi in corrispondenza della riga «Volume» regolate il volume del parcheggio assistito premendo i pulsanti «+» **1** o «-» **2**.

### Reinizializzare i parametri del parcheggio assistito

Nel menu «Assistenza al parcheggio», premete «+», quindi selezionate «Ripristina i valori predefiniti».





## Telecamera di retromarcia

### Attivazione, disattivazione

Dal menu «Impostazioni», premete «Assistenza al parcheggio», quindi «Impostazioni visualizzazione telecamera posteriore».

Attivate o disattivate la telecamera di retromarcia e completate la vostra scelta selezionando «Fatto».

### Impostazioni visualizzazione telecamera posteriore

Dal menu «Impostazioni», premete «Assistenza al parcheggio», quindi «Impostazioni visualizzazione telecamera posteriore» per attivare/disattivare la telecamera posteriore, la sagoma mobile e la sagoma fissa.

Completate la vostra scelta selezionando «Fatto».

Per reinizializzare le impostazioni della telecamera, dal menu «Impostazioni visualizzazione telecamera posteriore», premete «+», quindi selezionate «Ripristina i valori predefiniti».

Per maggiori informazioni sulla telecamera di retromarcia, leggete il libretto di istruzioni del veicolo.

### Visualizzazione telecamera posteriore

Dal menu «Veicolo», andate a «Impostazioni», premete «Visualizzazione telecamera posteriore», quindi impostate i seguenti parametri:

- luminosità;
- saturazione;
- contrasto.

Completate la vostra scelta selezionando «Fatto».

Per reinizializzare le impostazioni video, dal menu «Visualizzazione telecamera posteriore», premete «+», quindi selezionate «Ripristina i valori predefiniti».

## VEICOLO ELETTRICO (1/2)



### Accedere al menu Veicolo elettrico

(a seconda del veicolo)

Dal menu principale premete «Veicolo», quindi «Veicolo elettrico».

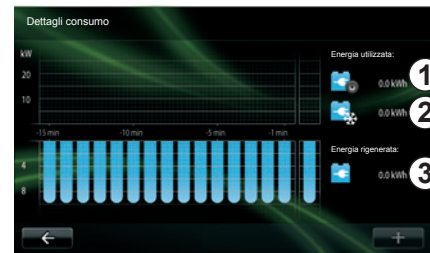
Questo menu consente di visualizzare le seguenti informazioni sui veicoli elettrici:

- Livello di energia;
- Dettagli consumo;
- Programmatore di ricarica;
- Timer Termico .



### Livello di energia

Questo menu permette di visualizzare uno schema del veicolo e indica i momenti in cui il veicolo consuma o recupera energia per ricaricare una batteria di trazione.



### Dettagli consumo

Questo menu permette di visualizzare sotto forma di grafico il consumo energetico del veicolo (i momenti in cui il veicolo consuma o genera energia per ricaricare una batteria di trazione) e di confrontarlo con gli ultimi 15 minuti di guida.

A destra della videata vengono visualizzati:

- 1 l'energia consumata;
- 2 il consumo degli accessori (climatizzazione, radio, ecc.)
- 3 l'energia recuperata.

## VEICOLO ELETTRICO (2/2)



### Programmazione della carica

Questo menu consente di programmare l'ora di avvio della carica.

È possibile scegliere:

- una carica immediata;
- una programmazione a giornata;
- una programmazione per settimana.

**Nota:** la carica viene avviata all'orario programmato in caso di motore spento e di veicolo collegato a una fonte di alimentazione.



Per modificare la funzione di programmazione della carica (ogni settimana), premete il pulsante «Cambia» situato sotto il «Calendario». Dopo aver premuto «Aggiungi programma di carica», si aprirà una finestra per impostare l'orario di inizio e quello di fine della carica.

Confermate la vostra scelta premendo «Fatto».



### Timer Termico

Questo menu consente di:

- disattivare il preavviamento dell'aria condizionata;
- impostare l'orario di inizio del preavviamento dell'aria condizionata.

Premete uno dei tasti per attivare/disattivare il preavviamento dell'aria condizionata.

È possibile impostare fino a due orari di preavviamento; per impostare l'orario di inizio, premete «Cambia».

Impostate l'orario, quindi premete «Fatto» per terminare.



A seconda della versione, il veicolo dispone di un diffusore di essenze, di uno ionizzatore e di un sistema in grado di controllare la qualità dell'aria esterna.

## Diffusore fragranze

Dal menu «Cura», premete «Diffusore fragranze» per scegliere il tipo di essenza e l'intensità di diffusione all'interno dell'abitacolo. Premete «Fatto» per confermare.



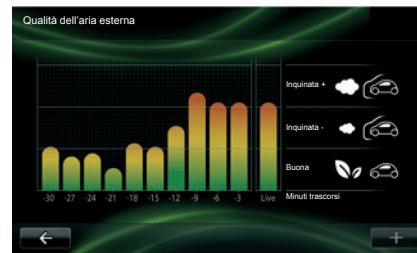
## Ionizzatore

Lo ionizzatore può essere utilizzato in due modalità:

- Purificante : aiuta a ridurre i batteri e il particolato allergenico presente nell'aria;
- Rilassante : crea un'atmosfera di guida sana e rilassante grazie all'emissione di ioni;
- Off (arresto delle emissioni).

Una volta selezionata la modalità, lo ionizzatore si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti.

Potete attivare/disattivare l'attivazione automatica spuntando l'opzione «Avvia la ionizzazione a ogni avvio del motore». Premete «Fatto» per confermare la vostra scelta.



## Qualità dell'aria esterna

Dal menu «Cura», premete «Qualità dell'aria esterna» per visualizzare il grafico della qualità dell'aria nel quale viene valutato il livello qualitativo dell'aria esterna sulla base degli ultimi 15 minuti di utilizzo.

Le tre icone indicano il livello qualitativo (rispettivamente dall'aria più sana all'aria inquinata):



# COMPUTER DI BORDO/IMPOSTAZIONI DEL VEICOLO.



## Computer di bordo

(a seconda del veicolo)

Dal menu «Veicolo» selezionate «Computer di bordo» per accedere alle seguenti informazioni dall'ultima reinitializzazione:

- data di partenza del calcolo;
- distanza totale;
- velocità media;
- consumo medio;
- consumo totale di carburante o di energia.

Per reinitializzare le informazioni del computer di bordo e del quadro della strumentazione, premete «Ripristina» e confermate premendo «Sì».

## Impostazioni

(a seconda del veicolo)

Dal menu «Veicolo» selezionate «Impostazioni».

Questo menu permette di accedere alle impostazioni del parcheggio assistito e di attivare/disattivare le seguenti opzioni:

- ripiegare automaticamente i retrovisori al bloccaggio del veicolo;
- bloccare/sbloccare le parti apribili durante la guida;
- attivare il tergicristallo posteriore all'innesto della retromarcia;
- attivare l'accensione delle luci diurne;
- sbloccare solo la porta conducente all'apertura di una porta;
- accesso facile;
- impostare l'indicatore dello stile di guida sul quadro della strumentazione;
- attivare/disattivare il punteggio eco.

## Parcheggio assistito

Consultate il capitolo «Parcheggio assistito, telecamera di retromarcia».

# PRESENTAZIONE DEL MENU SERVIZI



## Accedere al menu Servizi

Dal menu principale premete «Servizi».

Il menu «Servizi» consente di accedere ai seguenti elementi:

- R-Link Store;
- Servizi di navigazione;
- Impostazioni;
- Le vostre applicazioni.

È possibile accedere gratuitamente ad alcuni servizi durante un periodo di prova; potrete prolungare l'abbonamento on-line tramite [www.renault.com](http://www.renault.com).

## Presentazione di R-Link Store

R-Link Store è il punto vendita delle applicazioni del sistema multimediale. Consente di acquistare applicazioni attraverso un sistema on-line protetto.

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Scaricare e installare applicazioni da R-Link Store».

## Servizi di navigazione

Consultate il capitolo «Servizi di navigazione».

## Regolazioni

Questo menu raggruppa gli strumenti di gestione delle applicazioni e della connettività. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Impostazioni Servizi».

## SCARICARE E INSTALLARE APPLICAZIONI (1/4)

R-Link Store è un punto vendita online che consente di acquistare applicazioni, servizi e contenuti. Potete accedere a R-Link Store direttamente dal vostro sistema multimediale oppure da un computer collegato a Internet.

**Nota:** alcuni prodotti possono essere acquistati unicamente tramite computer collegato a Internet su R-Link Store, in tal caso verrete informati da un messaggio. Consultate il paragrafo «Scaricare e installare applicazioni da un computer».

**Nota:** alcune applicazioni sono a pagamento. Per ulteriori informazioni sull'acquisto di applicazioni, consultate le condizioni generali di vendita.



### Scaricare e installare applicazioni da R-Link Store

Dal menu «Servizi», premete «R-Link Store».

Le applicazioni disponibili sono classificate in tre schede:

- **Selezione** presenta una selezione di applicazioni;
- **Migliori applicazioni** classifica le applicazioni in ordine di popolarità;
- **Categorie** suddivide le applicazioni per argomento: divertimento, cartografia, ecc.

Selezionate un'applicazione per ottenerne la descrizione.

Dal menu «+» è possibile accedere ai seguenti elementi:

- **Ricerca** consente di cercare un elemento per parola chiave;
- **Aggiornamento** consente di cercare gli aggiornamenti disponibili per le applicazioni, i servizi e i contenuti installati;
- **I miei prodotti** visualizza il riepilogo degli elementi acquistati, nonché le date di scadenza dei prodotti interessati;
- **Informazioni legali** visualizza le informazioni legali relative a R-Link Store.

## SCARICARE E INSTALLARE APPLICAZIONI (2/4)



Premete il pulsante «Acquista» per selezionare la modalità di pagamento desiderata.

Il sistema multimediale propone due modalità di pagamento: tramite account My Renault o carta di credito. Selezionate una delle due opzioni, spuntate la casella per accettare le condizioni generali vendita di R-Link Store, quindi procedete con il pagamento.

**Nota:** è obbligatorio inserire un indirizzo e-mail valido. A tale indirizzo verranno inviate la fattura e le istruzioni d'uso e di installazione in base all'applicazione acquistata.

### Pagamento tramite account My Renault

Inserite l'indirizzo e-mail e la password del vostro account My Renault, quindi premete «OK».

Scegliete una carta di credito tra quelle già associate al vostro account My Renault oppure aggiungetene una.

Immettete le coordinate bancarie, quindi premete «Conferma».

Viene immediatamente avviato il download della vostra applicazione. Una volta scaricata l'applicazione, la relativa icona verrà visualizzata nel menu «Servizi».

**Nota:** la durata del download dell'applicazione può variare in funzione della dimensione dell'applicazione e in base alla qualità di ricezione sulla rete mobile.

**Nota:** per utilizzare questa modalità di pagamento, è necessario creare prima un account My Renault. Consultate il paragrafo «Creare un account in My Renault» alla pagina seguente.

La disponibilità dei servizi descritti varia a seconda dei paesi.

### Pagamento tramite carta di credito

Inserite un indirizzo e-mail valido, quindi premete «OK».

Immettete le coordinate bancarie, quindi premete «Fatto».

Viene immediatamente avviato il download della vostra applicazione. Una volta scaricata l'applicazione, la relativa icona verrà visualizzata nel menu «Servizi».

**Nota:** la durata del download dell'applicazione può variare in funzione della dimensione dell'applicazione e in base alla qualità di ricezione sulla rete mobile.

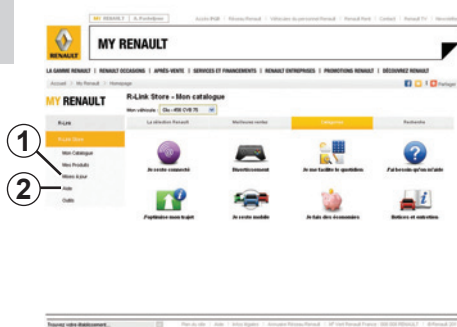
**Nota:** le coordinate bancarie immesse nel sistema durante una procedura di acquisto vengono automaticamente registrate. Per eliminarle dal sistema, consultate il paragrafo «Eliminare coordinate bancarie».



Per motivi di sicurezza, effettuate queste operazioni a veicolo fermo.



## SCARICARE E INSTALLARE APPLICAZIONI (3/4)



### Scaricare e installare applicazioni da un computer

È inoltre possibile scaricare le applicazioni sul vostro computer collegato a Internet (soprattutto le applicazioni di dimensioni notevoli). Potete anche gestire i vostri prodotti mediante computer e trasferirli sul vostro sistema multimediale tramite la scheda SD del sistema.

**Nota:** alcuni prodotti possono essere acquistati unicamente tramite computer collegato a Internet sul sito [www.renault.com](http://www.renault.com).

### Creare un account My Renault

Per poter acquistare e scaricare applicazioni tramite computer collegato a Internet sul sito [www.renault.com](http://www.renault.com), è necessario creare prima un account My Renault:

- da un computer collegato a Internet, aprite il browser, andate sul sito [www.renault.com](http://www.renault.com) e selezionate il vostro paese;
- fate clic sul pulsante «Connessione» e seguite le varie tappe della procedura indicata sul sito Internet per creare un account My Renault.

Una volta creato l'account, potete scorrere il catalogo delle applicazioni e cercare gli aggiornamenti per i vostri prodotti.

**Nota:** per maggiori informazioni, fate clic sul pulsante «Assistenza» **2** o rivolgetevi alla Rete del marchio.

Le schermate presenti sul libretto d'istruzioni sono del tipo non-contrattuali.

### Cercare aggiornamenti

- Collegatevi al vostro account My Renault, quindi fate clic sul pulsante «Aggiornamenti» **1**. Sul sito vengono visualizzati gli aggiornamenti disponibili per il software interno del sistema multimediale, per le vostre applicazioni, i vostri dati cartografici, ecc.
- Spuntate gli aggiornamenti che desiderate copiare sulla scheda SD, quindi fate clic sul pulsante «Sincronizza».

**Nota:** durante la sincronizzazione, viene proposta l'installazione del software R-Link Toolbox. Tale software deve necessariamente essere installato per poter scaricare i prodotti e gli aggiornamenti sulla scheda SD.

**Nota:** gli aggiornamenti del software interno del sistema multimediale sono possibili solo da un computer collegato a Internet.

### Installare applicazioni tramite la scheda SD

Inserite la scheda SD nella porta SD del veicolo. Il sistema multimediale rileva le nuove applicazioni e le installa automaticamente.

## SCARICARE E INSTALLARE APPLICAZIONI (4/4)



### Gestire le informazioni personali

Il sistema conserva in memoria le coordinate bancarie e gli indirizzi e-mail inseriti.

#### Eliminare un indirizzo e-mail

Durante una procedura di acquisto su R-Link Store, al momento di inserire un indirizzo e-mail, premete il pulsante situato all'estrema destra della riga «E-mail». Viene visualizzato l'elenco degli indirizzi e-mail registrati nel sistema.

Premete il pulsante **1** in corrispondenza dell'indirizzo da eliminare. L'indirizzo viene immediatamente cancellato.

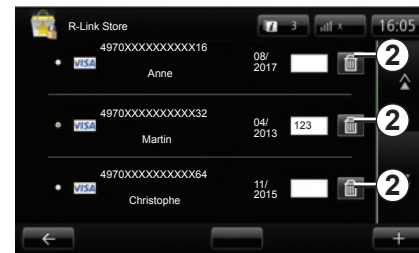


### Reinizializzazione del sistema

Per reinizializzare tutti i parametri del sistema e/o eliminare tutti i dati personali, nel menu principale, selezionate «Sistema», «Ripristina impost. orig.», quindi seguite le istruzioni sulla videata.

#### Condivisione dati

È possibile autorizzare o negare la condivisione dati a partire dall'accensione del sistema. Consultate il capitolo «Accensione, spegnimento».



### Eliminare coordinate bancarie

In caso di acquisto tramite carta di credito, sul modulo della conferma di acquisto, premete «Paga con una carta già registrata». Viene visualizzato l'elenco delle carte di credito registrate nel sistema.

Premete il pulsante **2** in corrispondenza delle coordinate bancarie da eliminare. Le coordinate bancarie vengono immediatamente cancellate.

**Nota:** per poter cancellare le coordinate bancarie, è necessario che il veicolo sia collegato alla rete mobile.



Dal menu «Impostazioni» potete accedere ai seguenti menu:

- Gestore applicazioni;
- Gestore connettività;
- Servizi di navigazione;
- Aggiorna applicazioni;
- Imposta dati condivisi;
- Attivare/disattivare Bluetooth®.

## Gestore applicazioni

Il sistema di gestione delle applicazioni consente di eliminare i dati relativi alle applicazioni, nonché di disinstallare le applicazioni e di ottenere le seguenti informazioni:

- “informazioni su”;
- utilizzo del sistema;
- privacy.

### Eliminare i dati di un'applicazione

Selezionate l'applicazione della quale desiderate eliminare i dati, premete «+», quindi «Elimina dati dell'applicazione».

### Eliminare un'applicazione

Selezionate l'applicazione che desiderate eliminare, premete «+», quindi «Elimina applicazione».

## Gestore connettività

Questo menu consente di gestire le periferiche Bluetooth®. Consultate il capitolo «Associare/disassociare un telefono».

## Servizi di navigazione

Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Servizi di navigazione».

## Aggiorna applicazioni

Questo menu consente di cercare aggiornamenti per le applicazioni installate.

## Imposta dati condivisi

Questo menu permette di attivare o disattivare la condivisione dati.

**Nota:** in caso di disattivazione della funzione di condivisione dati, alcune applicazioni potrebbero non funzionare correttamente.

## Attivare/disattivare Bluetooth®

Premete questo pulsante per attivare o disattivare il Bluetooth® del sistema multimediale. Per indicare l'attivazione o la disattivazione del Bluetooth® viene visualizzato un messaggio.

# IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (1/3)



## Accedere alle regolazioni del sistema

Dal menu principale premete «Sistema».

Il menu «Impostazioni del sistema» consente di impostare i seguenti elementi:

- Lingua;
- Display;
- Audio;
- Orologio;
- Avvisi autovelox;
- Schermata principale;



- Tastiere;
- Imposta unità;
- Stato e informazioni;
- Rimuovi scheda SD;
- Ripristina impost. orig..

## Lingua

Questo menu viene utilizzato per scegliere una lingua da applicare al sistema. Selezionate la lingua desiderata, quindi una voce.

## Display

In questo menu potete impostare i seguenti parametri:

- **Luminosità diurna:** fate variare la luminosità dello schermo in funzione della luce esterna (luce del giorno). In caso di scarsa luminosità, lo schermo è più leggibile se il display non è troppo luminoso.
- **Luminosità notturna:** fate variare la luminosità dello schermo in funzione della luce esterna (luce notturna). In caso di scarsa luminosità, lo schermo è più leggibile se il display non è troppo luminoso.
- **Passa in modalità notturna durante la notte:** spuntate questa opzione per attivare il cambiamento automatico del display in modalità notturna/diurna. Il sistema passa in modalità notturna quando la luce esterna è scarsa o quando sono accese le luci.
- **Utilizza la modalità notturna:** spuntate questa opzione per attivare la modalità notturna.

## IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (2/3)



### Audio

In questo menu potete impostare i seguenti parametri:

- Livelli audio consente di regolare il volume acustico principale, le informazioni sul traffico, il sistema vivavoce, la suoneria del telefono, le istruzioni di navigazione, le voci di sintesi e gli allarmi di applicazione.
- Avvisi permette di regolare il volume degli allarmi acustici e di autorizzare o meno gli allarmi con il touch screen spento.

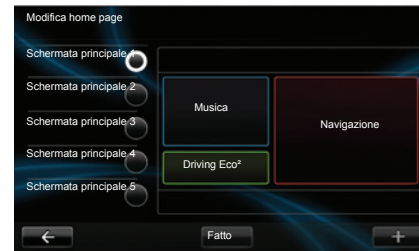
- Sensibilità di velocità permette di regolare il volume acustico del sistema multimediale in base alla velocità del veicolo.
- Voce sintetizzata permette di impostare il tipo di informazioni che possono essere pronunciate da una voce di sintesi.
- Voce permette di scegliere la voce del sistema. Per maggiori informazioni, consultate il capitolo «Volume e voce».

### Orologio

Questo menu viene utilizzato per impostare l'orologio del sistema, nonché il formato di visualizzazione dell'orario. Si consiglia di mantenere l'impostazione automatica.

### Avvisi autovelox

Questo menu consente di attivare o disattivare gli allarmi segnalati dal sistema. Spuntate le caselle degli allarmi che desiderate attivare.



### Schermata principale

Questo menu consente di impostare la configurazione della videata iniziale. Scegliete una delle configurazioni presenti nell'elenco di sinistra; nella parte destra della videata viene visualizzata un'anteprima delle modifiche.

Una volta scelta la configurazione desiderata, premete il pulsante «Fatto» per confermare la scelta.

## IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA (3/3)

### Tastiere

Questo menu consente di scegliere il tipo di tastierino virtuale utilizzato dal sistema:

- scegliete un tipo di alfabeto tra Latino, Greco e Cirillico, quindi premete Successivo;
- scegliete un tipo di tastierino tra le opzioni proposte, quindi premete «Fatto» per confermare la scelta.

### Imposta unità

Questo menu consente di scegliere il tipo di unità da utilizzare per i seguenti elementi:

- unità di distanza;
- visualizzazione delle coordinate;
- unità di temperatura;
- unità barometriche.

### Stato e informazioni

Questo menu offre varie informazioni sul sistema:

- informazioni sulla versione;
- stato del GPS;
- stato della rete;
- licenze;
- copyright.

### Rimuovi scheda SD

Questo menu consente di espellere la scheda SD in piena sicurezza.

Per ritirare la scheda SD dalla porta SD, consultate il capitolo «Scheda SD: utilizzo, inizializzazione».

### Ripristina impost. orig.

Questo menu vi consente di eliminare tutte le informazioni del sistema.

**Nota:** dopo la reinizializzazione il sistema si riavvia in lingua inglese. Per modificare la lingua, consultate il paragrafo «Lingua» del presente capitolo.

## ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

<b>Sistema</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>Cause</b>	<b>Soluzioni</b>
Non compare alcuna immagine.	La videata è in stand-by.	Verificate che la videata non sia in stand-by.
Non si sentono suoni.	Il volume è al minimo o su pausa.	Aumentate il volume o disattivate la pausa.
L'altoparlante sinistro, destro, anteriore o posteriore non emette suoni.	L'impostazione del balance o del fader non è corretta.	Impostate correttamente il balance o il fader del suono.
Non compare alcuna cartina.	La mappa SD è assente o rovinata.	Verificare la presenza della mappa SD.

<b>Navigazione</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>Cause</b>	<b>Soluzioni</b>
La posizione del veicolo sullo schermo non corrisponde alla posizione reale oppure la spia GPS sullo schermo resta grigia o gialla.	Localizzazione non corretta del veicolo a causa della ricezione GPS.	Spostate il veicolo fino ad ottenere una buona ricezione dei segnali GPS.
Le informazioni fornite sullo schermo non corrispondono alla realtà.	La mappa SD non è più aggiornata.	Scaricate un aggiornamento tramite MyRenault.
Le informazioni relative al traffico non compaiono sullo schermo.	La guida non è più attivata.	Verificare che la guida assistita sia attivata. Selezionate una destinazione e cominciate la guida.
Alcune rubriche del menu non sono disponibili.	In base al comando in corso, alcune rubriche non sono disponibili.	
La guida vocale non è disponibile.	Il sistema di navigazione non tiene conto dell'incrocio. La guida vocale o la guida assistita è disattivata.	Aumentate il volume. Verificate che la navigazione assistita vocale sia attivata. Verificare che la guida assistita sia attivata.

## ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO (segue)

<b>Navigazione</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>Cause</b>	<b>Soluzioni</b>
La guida vocale non corrisponde alla realtà.	La guida vocale può variare in base all'ambiente.	Guidate in base alle condizioni reali.
L'itinerario proposto non inizia e non termina con la destinazione desiderata.	La destinazione non è riconosciuta dal sistema.	Inserire un percorso in prossimità della destinazione desiderata.
Il sistema calcola automaticamente una deviazione.	Zone prioritarie da evitare o una restrizione del traffico impediscono il calcolo dell'itinerario.	Disattivate la funzione «Impostazioni delle zone da evitare».

<b>Telefono</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>Cause</b>	<b>Soluzioni</b>
Non si sentono né suoni né suonerie.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il volume è al minimo o su pausa.	Verificate che il telefono cellulare sia collegato o connesso al sistema. Aumentate il volume o disattivate la pausa.
Impossibile emettere una chiamata.	Il telefono cellulare non è collegato o connesso al sistema. Il blocco tastiera del telefono è attivato.	Verificate che il telefono cellulare sia collegato o connesso al sistema. Sbloccate la tastiera del telefono.

<b>Riconoscimento vocale</b>		
<b>Descrizione</b>	<b>Cause</b>	<b>Soluzioni</b>
Il sistema non riconosce il comando vocale enunciato.	Il comando vocale enunciato non viene riconosciuto. Il tempo del comando vocale impartito è trascorso. Il comando vocale è disturbato da un ambiente rumoroso.	Verificate che il comando vocale esista (consultate il capitolo «Utilizzare il comando vocale»). Parlate durante il comando vocale impartito. Parlate in un ambiente silenzioso.



## INDICE ALFABETICO (1/2)

### A

ambiente.....	1.62
anomalie di funzionamento.....	1.79
arresto .....	1.18
associare un telefono .....	1.54
autoradio	
memorizzazione automatica delle stazioni .....	1.47 → 1.49
modalità automatica.....	1.47 → 1.49
modalità manuale .....	1.47 → 1.49
preselezione di stazioni .....	1.47 → 1.49
scegliere una stazione .....	1.47 → 1.49

### B

bussola.....	1.29
--------------	------

### C

carta	
display.....	1.29, 1.37
scala .....	1.29
carta SD.....	1.3, 1.13 – 1.14
carta	
simboli cartografici .....	1.29
chiudere una chiamata .....	1.57 – 1.58
collegare un telefono .....	1.55
colori.....	1.75
comandi .....	1.5 → 1.12, 1.15
comando vocale .....	1.20 → 1.22
comporre un numero .....	1.57 – 1.58
computer di bordo.....	1.68
consumo di energia .....	1.65 – 1.66

### D

dati personali	
eliminare .....	1.73
destinazione .....	1.23 → 1.27
deviazione .....	1.32, 1.34 → 1.36

dialogo.....	1.60
diffusore di aroma.....	1.67
disassociare un telefono.....	1.54

### E

Eco guida.....	1.62
----------------	------

### F

fase percorso.....	1.33
frontalini e comandi al volante .....	1.5 → 1.12

### G

guida assistita	
annullamento .....	1.32
attivazione.....	1.23 → 1.27, 1.30
vocale .....	1.30 → 1.32

### I

indirizzo .....	1.23 → 1.27, 1.43
informazioni sul traffico.....	1.34 → 1.36
ionizzatore d'aria .....	1.67
itinerario bis .....	1.32, 1.34 → 1.36
itinerario dettagliato .....	1.30 → 1.33

### L

lettore MP3 .....	1.50
lingua	
modificare .....	1.75

### M

marcia.....	1.18
MENU .....	1.15 → 1.17
MP3 .....	1.50

### N

navigazione .....	1.34 → 1.36
-------------------	-------------

## INDICE ALFABETICO (2/2)

### P

parcheggio assistito.....	I.63 – I.64
precauzioni d'uso.....	I.3
preferito	
aggiungere.....	I.19
eliminare .....	I.19

### R

registro chiamate .....	I.59
regolazioni .....	I.61, I.68, I.74 → I.77
audio .....	I.53, I.76
luminosità.....	I.75
navigazione.....	I.44 → I.46
personalizzazione .....	I.76
ricevere una chiamata .....	I.57 – I.58
riconoscimento vocale .....	I.20 → I.22
rifiutare una chiamata .....	I.57 – I.58
risparmi di carburante.....	I.62
risparmi energetici .....	I.62
rispondere ad una chiamata .....	I.57 – I.58
rubrica telefono.....	I.56

### S

schermo	
display di navigazione .....	I.30 → I.32
screensaver .....	I.18
scollegare un telefono .....	I.55
servizi collegati .....	I.38 – I.39, I.69 → I.73
sistema	
inizializzazione.....	I.13 – I.14
sistema di navigazione .....	I.3
suoni	
attivare .....	I.28
disattivare .....	I.28

### T

tasti .....	I.5 → I.12, I.15
tasti contestuali.....	I.4, I.15 → I.17
telecamera per la retromarcia.....	I.63 – I.64

### V

veicolo elettrico.....	I.40, I.42
autonomia del veicolo .....	I.65 – I.66
carica .....	I.41, I.65 – I.66
voce	
attivare .....	I.28
disattivare .....	I.28
volume .....	I.28

( [www.e-guide.renault.com](http://www.e-guide.renault.com) ) ( [www.renault-multimedia.com](http://www.renault-multimedia.com) )

